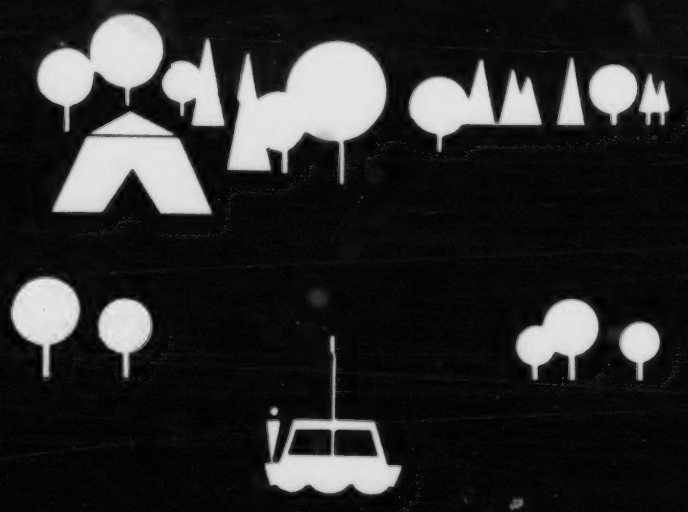


Environnement Canada
Service canadien des parcs

Environment Canada
Canadian Parks Service

Canada

ÉTUDE SUR LES VISITEURS ET LEURS BESOINS

PARC HISTORIQUE NATIONAL DE L'ARTILLERIE

RAPPORT DE RECHERCHE

SAISON ESTIVALE

MAI 1988

SOLANGE DION
SECTION POLITIQUES ET RECHERCHE
DIVISION RECHERCHE ET DÉVELOPPEMENT
SERVICE CANADIEN DES PARCS
RÉGION DU QUÉBEC

TABLE DES MATIÈRES

PAGE

AVANT-PROPOS i

LISTE DES HISTOGRAMMES ET DES TABLEAUX ii

INTRODUCTION v

1.0 MÉTHODES DE RECHERCHE 1

1.1 Sujets d'enquête et procédures de collecte des données ... 3

1.2 Traitement des données 4

1.3 Pondération et analyse des données 6

2.0 RÉSULTATS DE L'ÉTUDE 11

2.1 Portée des résultats 12

2.2 Méthode d'estimation de la fréquentation 13

2.3 Profil des visiteurs 17

2.3.1 Caractéristiques socio-démographiques 17

. Provenance 17
. Langue parlée 18
. Taille et type de groupe 20

. Âge et sexe 21
. Scolarité 23
. Groupes organisés en mai et en juin 25

2.3.2 Contexte de la visite au parc 26

. Catégorie de voyage à Québec 26
. Façon d'apprendre l'existence du parc 27
. Fréquence de visite 28
. Raison de la venue au parc 29

2.4 Profil d'activités des visiteurs et appréciation 32

2.4.1 Durée de la visite 32

2.4.2 Façon d'effectuer la visite 33

2.4.3 Définition de groupes d'activités 34

2.4.4 Appréciation des installations et activités 37

. Eléments les plus appréciés 40
. Eléments les moins appréciés 41

2.5 Besoins exprimés et intentions de retour 43

2.5.1 Activités et services additionnels souhaités ... 43

2.5.2 Intention de revenir au parc 46

2.5.3 Recommandation à des connaissances 47

2.5.4 Commentaires et suggestions 47

2.6 Rétroaction sur le programme des Langues Officielles 53

3.0 DIFFÉRENCIATION DE CLIENTÈLES SELON LEUR PROVENANCE 55

RÉSUMÉ ET CONCLUSION 57

ANNEXES

. Localisation des postes d'enquête et d'observation
. Questionnaire français et anglais
. Fiche d'observation
. Tableaux des résultats
. Description des quartiers limitrophes au parc
. Description des régions administratives du Québec

AVANT-PROPOS

La section Politiques et Recherche du Service canadien des parcs de la région du Québec a pour mandat, entre autres, de fournir des recherches et données statistiques sur les biens et services dans les parcs nationaux, les parcs et canaux historiques nationaux. Les enquêtes réalisées auprès des visiteurs et les informations qui en résultent aident les gestionnaires à prendre de meilleures décisions en regard de l'aménagement et du fonctionnement des emplacements patrimoniaux canadiens pour en favoriser la sauvegarde, la connaissance, la compréhension et la jouissance.

Dans le cadre de ce mandat, un projet de recherche a été élaboré à l'été 1986 afin de colliger des informations sur les visiteurs du parc historique national de l'Artillerie pour connaître la clientèle du site et son appréciation des installations et services disponibles. De plus, la méthode de dénombrement des visiteurs du parc ayant subi au cours des dernières années différents ajustements en fonction de l'ouverture de nouveaux bâtiments, une vérification de la justesse de ces derniers s'avérait nécessaire.

Ce projet a exigé la participation de nombreux intervenants tant au niveau de son élaboration qu'au cours de sa réalisation. Remercions la participation à l'élaboration du projet du gestionnaire du site et de ses adjoints en 1985 et 1986, de représentants des sections du Service à la clientèle et de la Planification. La cueillette des données a été assurée par une équipe des plus expérimentée et fiable, Josée Chabot, Danny Blouin, Isabelle Caron, Charles Duclos et Michel Sabourin. L'élaboration et la réalisation de l'ensemble de l'étude furent sous la responsabilité de Solange Dion, chargée de projet.

Le chef de la section
Politiques et Recherche

Alain Charlebois

LISTE DES GRAPHIQUES, DES HISTOGRAMMES ET DES TABLEAUX

	PAGE
Fréquentation hors groupes en fonction des entrées au centre	8
Fréquentation comparée en termes de visites au parc	16
Répartition des visiteurs selon la provenance	17
Répartition des visiteurs selon la langue maternelle	19
Répartition des visiteurs selon leur type de groupe	20
Répartition des visiteurs selon l'âge et le sexe	21
Répartition des visiteurs selon leur âge et le type de groupe auquel ils appartiennent	22
Répartition des visiteurs selon la scolarité	23
Répartition des visiteurs selon leur catégorie de visite à Québec	26
Répartition des visiteurs selon la façon dont ils ont connu l'existence du parc	27
Répartition des visiteurs selon qu'ils sont déjà venus au parc ou non et leur lieu de résidence	29
Répartition des visiteurs selon la raison de leur venue	30
Répartition des visiteurs selon l'heure d'arrivée au parc	32
Répartition des visiteurs selon la durée de la visite	33
Répartition des visiteurs selon la façon de visiter le parc	33
Répartition des visiteurs selon leur utilisation du parc et des services	35
Appréciation des divers aspects du parc	37
Répartition des visiteurs selon leur intention de revenir au parc	46
Répartition des visiteurs selon leur intention de recommander le site.	47

En annexe :

Tableau 1 : Nombre de personnes sorties par poste et par jour d'observation (présumés visiteurs seulement)

Tableau 2 : Nombre de personnes entrées au parc par jour d'observation selon certaines caractéristiques observables au moment de leur sortie

Tableau 3 : Données sur la fréquentation et l'utilisation des installations du parc historique national de l'Artillerie par jour d'observation

Tableau 4 : Données sur la fréquentation du parc des groupes organisés ou non

Tableau 5 : Analyse des contacts pour le calcul des taux de l'enquête
Taux de contact, d'éligibilité, de visite et de réponse

Tableau 6 : Fréquentation estimée au cours des jours d'observation (les visiteurs des groupes organisés sont exclus)

Tableau 7 : Nombre pondéré de répondants selon le lieu de résidence par région administrative ou autre

Tableau 8 : Nombre pondéré de répondants selon la langue parlée et leur lieu de résidence

Tableau 9 : Nombre pondéré de répondants selon la langue parlée et le moment choisi pour faire une visite

Tableau 10 : Nombre pondéré de répondants selon le type de groupe auquel ils appartiennent et leur lieu de résidence

Tableau 11 : Nombre de pondéré de répondants selon la taille des groupes et leur lieu de résidence

Tableau 12 : Nombre pondéré de personnes dans les groupes selon leur âge et leur lieu de résidence - A. Groupes non organisés

Tableau 12 : Nombre pondéré de personnes dans les groupes selon leur âge et leur lieu de résidence - B. Groupes organisés (en saison estivale)

Tableau 13 : Nombre pondéré de répondants selon la scolarité de ceux-ci et leur lieu de résidence

Tableau 14 : Nombre pondéré de répondants selon que la visite du parc était planifiée ou non et leur lieu de résidence

Tableau 15 : Nombre pondéré de répondants selon leur catégorie de visite à Québec et leur lieu de résidence

Tableau 16 : Nombre pondéré de répondants selon leu nombre de visites déjà effectuées au parc et leur lieu de résidence

Tableau 17 : Nombre pondéré de répondants selon la raison principale de visite et leur lieu de résidence

Tableau 18 : Nombre pondéré de répondants selon la durée de leur visite et leur lieu de résidence

Tableau 19 : Nombre pondéré de répondants selon la façon de visiter le parc et leur lieu de résidence

Tableau 20 : Nombre pondéré de répondants selon les principaux groupes d'activités auxquels ils s'adonnent lors de leur visite au parc et leur lieu de résidence

Tableau 21 : Nombre pondéré de répondants selon les principaux groupes d'activités auxquels ils appartiennent et leur heure d'arrivée au parc

Tableau 22 : Nombre pondéré de répondants selon leur intention de retour au parc et leur lieu de résidence

Tableau 23 : Nombre pondéré de répondants selon leur intention de recommander ou non la visite du parc à leurs parents ou amis et leur lieu de résidence

INTRODUCTION

Le parc historique national de l'Artillerie, situé en milieu urbain au coeur du secteur touristique de la ville de Québec, constitue un havre de détente par ses 16 700 mètres carrés de verdure, d'amphithéâtre, d'allées paysagées, de jardins fleuris et de bâtiments restaurés, le tout baigné dans une atmosphère de musique ancienne; il reçoit des milliers de visiteurs de la mi-janvier à la fin-novembre.

La fréquentation de ce parc, comprenant plusieurs bâtiments (trois ouverts au public) dans le secteur nord-ouest des fortifications qui ceinturent le Vieux-Québec, a été estimée jusqu'en 1986 en tenant compte dè l'ouverture de nouveaux édifices sans se préoccuper de l'apport réel de clientèles différentes ou non. Une enquête sur les allées et venues des visiteurs a donc été mise sur pied dans le but de vérifier la méthode d'estimation de la fréquentation et de modifier, s'il y a lieu, l'algorithme servant à évaluer le nombre mensuel de visiteurs du parc.

L'enquête réalisée auprès des visiteurs du parc avait pour but de connaître le profil de la clientèle estivale, leurs besoins en regard d'activités ou de services additionnels et leur satisfaction quant aux aménagements, aux expositions présentées dans les différents bâtiments et aux espaces extérieurs.

À l'aide des informations recueillies, on veut :

- valider et/ou modifier l'algorithme d'estimation de la fréquentation;
- préciser les caractéristiques socio-démographiques des visiteurs, le contexte et le profil de visite du parc, l'appréciation des installations et services en place;

. connaître les intentions de retour au parc et de recommandation de ce dernier à des parents ou amis ainsi que les attentes et besoins exprimés en termes d'activités et de services.

La population visée par l'enquête a été définie comme étant l'ensemble des visiteurs qui viennent profiter des divers aménagements du parc pendant les heures d'ouverture durant la saison estivale principalement, soit entre la mi-juin et la Fête du Travail. Ces visiteurs avait préalablement été définis comme étant toute personne qui, n'étant pas au travail comme employée du Service canadien des parcs, d'une entreprise de services commerciaux ou à but non lucratif, entre sur les terrains du parc et y passe plus que quelques minutes (5 minutes). Les passants empruntant les sentiers du parc pour se diriger vers un endroit situé à l'extérieur du parc (et ne s'y arrêtant pas) n'ont pas été considérés comme des visiteurs du parc et n'ont donc pas fait partie de la population touchée par l'enquête.

Dans l'optique d'une rationnalisation des opérations et d'un équilibre judicieux des efforts d'investissement versus de fonctionnement, nous espérons que les résultats de cette étude permettront aux différents gestionnaires de prendre des décisions éclairées en regard de la clientèle actuelle de ce lieu historique national qu'est le parc de l'Artillerie.

A l'intérieur de ce rapport, le lecteur verra présentés un résumé de la méthodologie de recherche, la portée des résultats, les faits saillants en ce qui a trait à la méthode d'estimation de la fréquentation en période estivale et l'ensemble des résultats de l'analyse des réponses au questionnaire d'enquête. Enfin, une dernière partie traite des différences entre les visiteurs provenant ou non de la région de Québec.

1.0 MÉTHODES DE RECHERCHE

Pour les deux parties de la recherche réalisée au parc de l'Artillerie, l'analyse s'est appuyée essentiellement sur d s données recueillies au cours de la saison estivale; il s'agit d'informations originales obtenues par une collecte directe auprès des visiteurs à l'aide d'un questionnaire et d'une observation de ces derniers suivant leur utilisation des aménagements du parc. Entre le 6 juin et le 10 septembre, quarante et un jours ont été choisis au cours desquels on a procédé à l'enquête et/ou à l'observation des visiteurs. Trois jours de formation ont précédé la collecte des données sur le terrain.

L'observation des allées et venues des visiteurs dans le parc s'est déroulée en juin (7 jours), en juillet (6 jours), en août (9 jours) et en septembre (4 jours) pour représenter quatre semaines de fréquentation estivale et constituer une base d'informations nécessaire à l'estimation mensuelle depuis le début du mois de juin jusqu'à la fin de septembre. L'enquête réalisée entre la mi-juin et la Fête du Travail a été conduite auprès d'un échantillon représentatif des visiteurs du parc âgés de 12 ans et plus. Le parc offrant des services au public durant cette période du mercredi au dimanche inclusivement, vingt jours ont été choisis en juin (4), en juillet (8) et en août (8), en semaine (12) et en fin de semaine (8), pour constituer aussi quatre semaines complètes d'ouverture.

Entre 9h00 et 17h00, une équipe de cinq enquêteurs a procédé à un dénombrement exhaustif ou à un échantillonnage systématique des visiteurs quittant le parc; dans le cas de l'enquête avec questionnaire, le premier visiteur intercepté quotidiennement était choisi suivant une table de nombres aléatoires. Toutes les sorties du parc ont généralement pu être surveillées de façon continue, des enquêteurs étant localisés au coin des rues D'Auteuil et Saint-Jean, de Richelieu, D'Auteuil et McMahon ainsi que dans le secteur est du parc près du Logis d'Officiers et de la Redoute Dauphine (voir en annexe le plan de site et la localisation des postes d'observation et d'enquête).

Que ce soit pour l'observation ou pour l'enquête, les personnes visées par la recherche qui ont fait l'objet de dénombrement exhaustif étaient des gens que les enquêteurs ont dû au départ "présumer" comme étant des visiteurs. L'observation ne comportant aucun contact avec le visiteur, seuls les passants n'ayant utilisé ou visité aucune installation selon toute évidence ont été exclus des relevés de fréquentation (pas d'entrée enregistrée) mais notés pour en connaître l'importance. L'analyse des informations recueillies en cours de contrôle de l'échantillonnage a permis de quantifier l'effectif réel de visiteurs sur l'ensemble des entrées dénombrées en cours d'observation pour valider la méthode d'estimation de la fréquentation.

Pour l'enquête, des procédures particulières avaient été identifiées selon que le contact réalisé avait lieu avec un enfant de moins de 12 ans, avec un non-visiteur (qu'au départ l'enquêteur avait considéré comme un visiteur), avec un visiteur n'ayant pas terminé sa visite ou ayant déjà répondu au questionnaire dans la même journée; pour plus de détails, le rapport de planification et le cahier portant sur les technicalités de terrain peuvent être consultés[1].

---

1. Rapport de planification, Étude sur les visiteurs et leurs besoins. Méthode d'estimation de la fréquentation, parc historique national de l'Artillerie, district de Québec, Politiques et Recherche, avril 1986.

   Technicalités d'enquête, Manuel de codification. Section Politiques et Recherche, mai 1986.

1.1 Sujets d'enquête et procédures de collecte des données

La fiche d'observation utilisée regroupe et systématise l'information à recueillir sur le comportement et le type de visiteurs ainsi que les coordonnées de base à noter: la date, le jour, le temps observé, le poste observé, l'heure et les secteurs pour lesquels les données sont comptables. Le questionnaire se divisant en trois sections compte vingt-deux questions. Une partie administrative regroupe les informations essentielles au suivi de l'échantillonnage et à la séquence estivale de l'interview réalisée. La deuxième section situe le répondant et sa visite au parc selon le contexte de sa venue au site et son appréciation des lieux visités; la dernière partie vient caractériser le répondant et son groupe en termes de provenance, de type de groupe, d'âge, de sexe, de taille du groupe et de scolarité (voir en annexe la fiche d'observation et le questionnaire en versions française et anglaise).

Pour les principaux postes d'enquête, les taux d'échantillonnage observés ont été de un sur cinq en semaine et de un sur dix en fin de semaine dans la séquence des départs des visiteurs; dans le secteur est du parc, le nombre de visiteurs ne justifiant pas la présence continue d'enquêteurs, des quotas d'entrevues réalisées ont plutôt été constitués à ces postes d'observation. Les enquêteurs localisés aux postes déjà identifiés ont réalisé des entrevues personnelles avec les visiteurs s'apprêtant à quitter définitivement le parc et ce, depuis l'ouverture jusqu'au dernier visiteur encore présent sur le terrain à la fermeture du parc. En tout temps, l'enquêteur a complété lui-même le questionnaire à l'aide des informations fournies par le répondant. Le questionnaire formulé dans les deux langues officielles supportait des entrevues d'une durée moyenne de 9 à 10 minutes.

Sur le terrain, enfin, l'enquêteur a inscrit comme visiteur toute personne qui lui inspirait des doutes quant à son statut de visiteur ou de non-visiteur du parc; de plus, consciemment et consciencieusement, les enquêteurs ont évité de recompter un visiteur deux fois ou plus au cours de la même journée.

1.2 Traitement des données

Selon le type de données analysées, des traitements particuliers ont été opérés. Les données quantitatives sur la fréquentation ont été comparées à celles recueillies quotidiennement par le personnel du parc sur l'utilisation des bâtiments et la participation aux différentes activités dans le parc. Pour ce qui est des réponses aux questionnaires, la plupart de ces informations étaient précodées; sept questions ont fait l'objet d'une post-codification par sujet.

- Données sur la fréquentation

Les totalisations des données recueillies et les tabulations opérées grâce aux comptes rendus quotidiens des enquêteurs sont présentées en annexe aux tableaux 1 et 2. Quand certaines données étaient manquantes ou incomplètes, on a effectué une imputation ou une estimation quotidienne en se basant sur les fréquentations recueillies au cours de journées similaires en température et en type de jour. Au tableau 1, on peut observer le nombre de "présumés" visiteurs dénombrés quotidiennement entre le 6 juin et le 13 septembre par poste d'observation. Le tableau 2 résume l'ensemble des catégories de données rassemblées par les enquêteurs en termes de passants, de personnes ayant visité les secteurs situés de part et d'autre de l'intersection Richelieu - McMahon, soit celui de la redoute et celui du centre d'interprétation, de "présumés" visiteurs et de personnes restées après 17 heures sur les terrains du parc. Les données recueillies par le personnel du parc sont l'objet du tableau 3 alors qu'une première comparaison des informations en provenance des deux sources est présentée au tableau 4. Le traitement informatique de la base régionale des données a été mis à profit pour compiler et classer les différentes variables.

- Données recueillies auprès des visiteurs

Selon le manuel de codification des différentes réponses des visiteurs, les enquêteurs ont codé et vérifié les questionnaires complétés. La post-codification d'un certain nombre d'informations recueillies auprès des répondants a été effectuée durant les périodes tranquilles après les interviews; la provenance, objet d'une double codification, la raison principale de visite, la raison du refus de répondre s'il y a lieu, les aspects les plus appréciés et ceux les moins appréciés ont été chiffrés pour leur saisie et leur traitement informatique. L'analyse des questions ouvertes ou semi-ouvertes portant sur les activités et les services additionnels ainsi que sur les suggestions ou commentaires exprimés a été faite manuellement. L'ensemble des tableaux de contingence ont été produits à l'aide de SPSS-X(tm); la plupart des variables sont traitées deux à deux à l'intérieur de tableaux à deux ou à trois entrées.

Pour plus de détails sur la codification des questionnaires, un manuel de saisie[2] fournit toutes les instructions de saisie et de validation des réponses codées.

---

2. Méthode de saisie des données, Enquête auprès des visiteurs, PHN de l'Artillerie, code book, octobre 1986, Section Politiques et Recherche.

1.3 Pondération et analyse des données

Avant la production des tableaux finaux des résultats d'enquête, l'analyse des données administratives du déroulement de l'échantillonnage a permis de calculer la pondération nécessaire pour rendre homogène le taux d'enquête des visiteurs âgés de 12 ans et plus. Deux buts étaient poursuivis: rééquilibrer l'échantillon tiré en corriqeant les aléas de constitution de ce dernier et interpréter justement les observations réalisées sur les "présumés" visiteurs pour la validation de la méthode d'estimation de la fréquentation. Les taux suivants ont été mis à jour grâce aux relevés des Feuilles de suivi de l'échantillonnage: le taux de contact des visiteurs à 12,7%, le taux d'éligilibité à l'enquête à 96% - un taux de réentrée de 4% a été observé - , le taux de visite des "présumés" visiteurs à 88,2% et enfin, le taux de refus de répondre à 12,7% (voir en annexe le tableau 4). Ces informations ont permis de rectifier les observations des enquêteurs en termes de visiteurs réels au parc et de calculer les facteurs de pondération sectoriels ou quotidiens à appliquer.

- Données sur la fréquentation

La comparaison des données de fréquentation telle qu'estimée par le personnel du parc et des nombres de visiteurs du parc observés par l'équipe d'enquêteurs a permis de réduire de façon efficace les avenues d'analyse des données recueillies. Les jours où des événements spéciaux étaient présentés, soit le 6 juillet et le 8 août, ont été exclus pour des raisons de difficulté de maintenir la procédure d'observation et des écarts trop élevés entre les variables (voir en annexe le tableau 5). La présence de groupes organisés ou non et leur taille est de plus apparue comme un facteur déterminant pour l'analyse des comportements individuels des visiteurs au parc; enfin, une analyse très poussée des écarts observés entre les méthodes d'évaluation de la fréquentation a semblé superflue puisque même après l'omission des jours où des différences étaient très significatives, les observations réalisées par les enquêteurs montraient toujours une fréquentation de

48% moindre que celle estimée par la méthode proposée par le personnel du parc.

Fréquentation durant les jours d'enquête non spéciaux : 18 117 vis.

Décompte systématique des passants et des visiteurs : 13 992 pers.

Présumés visiteurs (décompte moins passants) : 11 211

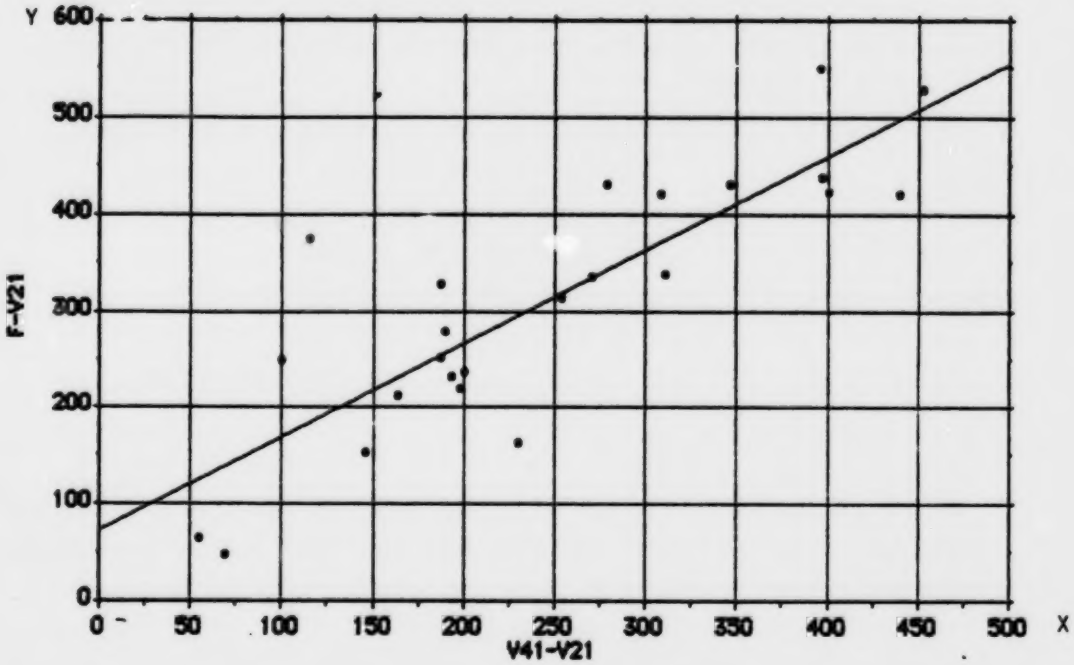
Présumés visiteurs différents (excluant les réentrées): 10 763

Visiteurs du parc de l'Artillerie (sans double compte): 9 493

Le besoin d'analyser les données quotidiennes en vue d'en extraire un nouvel algorithme est clairement démontré au simple examen des informations présentées. Celui de différencier les jours selon le type d'activités et la saison d'ouverture est apparu essentiel; d'ailleurs, seule la saison estivale a pu être étudiée de façon adéquate grâce aux données recueillies, soit de juin à septembre inclusivement.

Pour les jours d'ouverture durant les mois de juin, de juillet et d'août (excepté les jours spéciaux), la comparaison statistique de la fréquentation du centre d'interprétation (en excluant les groupes organisés) et du nombre de visiteurs hors groupes ayant terminé leur visite dans une analyse de régression a permis de mettre au point une équation où cette dernière variable est dépendante de façon significative de la première (voir les données analysées au tableau 6).

Fréquentation hors-groupes en fonction des entrées au centre



$Y = 78,3145 + 0,9471\ X$ $\qquad r = 0,8202$

où Y est la fréquentation quotidienne observée, hors groupes,
X est la fréquentation au centre d'interprétation, hors groupes,
r est le coefficient de corrélation entre les deux variables.

Les données analysées permettent d'estimer que l'application de cette équation à laquelle serait ajouté quotidiennement le nombre de visiteurs en groupes organisés ayant réservé ou non sera une procédure fiable et efficace pour quantifier la pression exercée sur les services

d'accueil et d'interprétation. Le pourcentage d'explication de la variation de la fréquentation compte tenu des deux indicateurs retenus, les visites au centre et les visites en groupes organisés, étant supérieur à 85%, nous concluons à leur aptitude à estimer justement la fréquentation du parc de l'Artillerie en période estivale.

En ce qui concerne les visites au parc au cours des jours spéciaux en saison estivale, un algorithme d'estimation a pu être extrait lors de l'analyse des données quotidiennes du 24 juin, des 1er, 6 et 27 juillet, des 8 et 24 août. Quand des clientèles de jeunes se sont retrouvées nombreuses au parc, l'hypothèse d'une plus grande participation aux activités offertes a été retenue. Un facteur quotidien de 1,14 appliqué au nombre de personnes enregistrées au centre d'interprétation a été choisi en dépit de la grande variabilité des facteurs quotidiens estimés.

En septembre, les quelques jours d'observation réalisés ont permis d'estimer le nombre de visiteurs différents; 91,1% de ces derniers avaient été dénombrés au centre d'accueil et d'interprétation. L'inverse de cette proportion arrondie (1,0977 = 1,10) a été retenu pour être appliqué à la fréquentation hors groupes du centre avant que soient ajoutés les visiteurs venus dans des groupes organisés.

- Données recueillies auprès des visiteurs

Outre la pondération quotidienne appliquée (tableau 4), seul un dernier facteur de localisation additionnel a été considéré pour compenser l'effet de sous-échantillonnage des clientèles particulières du secteur est du parc; un facteur de 1,682 a été appliqué aux questionnaires complétés en localisation 4 pour corriger la représentation des visiteurs utilisateurs du secteur est du parc (localisations 4 et 5 d'enquête). La constitution de l'échantillon ayant déjà tenu compte du poids relatif des jours de semaine et des jours de fin de semaine, aucune autre pondération n'a été introduite.

2.0 RÉSULTATS DE L'ÉTUDE

La fréquentation au parc historique national de l'Artillerie durant la saison estivale 1986 avait été enregistrée à plus de 80 000 visites entre le 1er juin et le 30 septembre. Les résultats de l'analyse des données sur la fréquentation permettent de croire qu'un moins grand nombre de visiteurs se présentent estivalement dans ce parc. Dans les faits, quelque 43 000 visites ont été estimées pour la même période en 1986. Dans les sections qui suivent, suite à la présentation de la méthode retenue pour quantifier la fréquentation du parc, un portrait de celle-ci sera présenté en regard du profil des visiteurs, de leurs activités, de leur niveau de satisfaction et de leurs besoins et attentes face au parc. Compte tenu de cette population, du nombre de questionnaires complétés (895 répondants) et d'un taux de réponse relativement élevé (86%), il est permis d'estimer l'erreur échantillonnale normale applicable aux résultats d'enquête à moins de ± 3,61% avec un seuil de probabilité de 95%.

Cent vingt-sept (127) personnes ont refusé de participer à l'enquête précisant les raisons justifiant leur attitude. Soixante-six pour cent des visiteurs ayant refusé de participer à l'enquête ont invoqué le manque de temps pour le faire lorsqu'ils furent invités à répondre au questionnaire. Cinq pour cent ont attribué à la présence des enfants la raison de leur refus de répondre et 4% à la mauvaise température; 8% ont fourni d'autres raisons comme de ne pas comprendre suffisamment l'une ou l'autre des deux langues officielles, d'avoir déjà répondu, d'être trop fatigués ou de n'avoir rien à dire. Des 127 refus enregistrés, 17% ou 23 visiteurs ont refusé catégoriquement de participer à l'enquête; on estime donc à 2,6% le taux de refus de collaborer de la part des visiteurs du parc.

2.1 Portée des résultats

Si la méthode d'estimation présentée ici permet d'évaluer la fréquentation durant les mois de juin à septembre seulement et ce, peu importe les clientèles, il faudra se référer au rapport d'analyse traitant spécifiquement des données mensuelles de fréquentation pour connaître les algorithmes d'estimation en dehors de la période estivale.

Les résultats de l'enquête par questionnaire s'attarde à décrire les clientèles rencontrées de la mi-juin à la Fête du Travail; de façon globale, ces clientèles se caractérisent par leur appartenance à des groupes restreints et non organisés en plus grande proportion.

2.2 MÉTHODE D'ESTIMATION DE LA FRÉQUENTATION

La période annuelle d'ouverture du parc de l'Artillerie peut être découpée en cinq segments pour préciser la méthode devant être appliquée pour estimer la fréquentation mensuelle du parc. Deux de ces cinq segments décrits au rapport d'analyse[3] se rapportent à la période estivale, les mois de juin, juillet et août, et le mois de septembre.

Les données analysées ont permis d'élaborer une méthode d'estimation mensuelle qui tient compte du mois à estimer et des clientèles particulières de certains jours spéciaux en faisant appel à des algorithmes particuliers. Plusieurs prémisses régissent l'application du genre d'algorithmes élaborés; le respect des conditions fondamentales de comparabilité des informations à analyser est un élément important du suivi ou "monitoring" de l'application des algorithmes recommandés. Ces prémisses sont:

- le maintien d'un décompte de tous les visiteurs entrant au centre d'interprétation durant les heures d'ouverture comme celui réalisé en 1986,
- le maintien d'un décompte de tous les visiteurs en groupes organisés qu'ils aient réservé ou non avant de se présenter au centre,
- le respect des conditions d'application de l'algorithme estival aux seuls jours présentant une fréquentation du centre d'accueil et d'interprétation par des groupes non organisés inférieure à 454 visiteurs. L'application de l'algorithme à plus de 10% de jours non conformes à ce critère durant la période considérée invaliderait les estimés obtenus pour la période et rendrait difficilement mesurable l'erreur d'estimation ainsi produite;
- le maintien constant de l'attrait de la visite du centre exercé auprès des clientèles se présentant au parc de l'Artillerie au cours des prochaines années. Le centre demeurant le bâtiment le plus souvent accessible pour débuter une visite au parc, le personnel ne devrait pas inciter davantage qu'en 1986 les visiteurs à s'y rendre de façon systématique. Cette attitude anéantirait les efforts de constitution d'une base d'estimation fiable.

---

3. Méthode d'estimation de la fréquentation, parc historique national de l'Artillerie, rapport d'analyse, Section Politiques et Recherche, Service canadien des parcs, à paraître, 20 pages et annexes.

ALGORITHMES EN JUIN, EN JUILLET ET EN AOÛT

Soit X1 la fréquentation du centre d'accueil et d'interprétation en nombre de visiteurs entrés au cours d'un jour non spécial (code d'activité 41 en 1986, devant être identifié code 02 à compter de 1987),

X2 le nombre de visiteurs dans les groupes organisés qui, au cours d'un jour non spécial, se sont présentés au parc peu importe le bâtiment d'accès et ce, qu'ils aient réservé ou non (codes d'activités 11 et 12 additionnés),

X3 la fréquentation du centre d'accueil et d'interprétation en nombre de visiteurs entrés au cours d'un jour spécial (même code que X1).

Jours non spéciaux

De façon quotidienne, l'algorithme peut être appliqué de la façon suivante pour estimer la fréquentation totale Y du parc:

$$Y = 78{,}3145 + 0{,}9471\ (X1 - X2) + X2 + e$$

De façon mensuelle, l'algorithme devient:

$$Y = 78{,}3145\ (n1) + 0{,}9417 \sum_{n1} (X1 - X2) \quad \sum_{n1} X2 + n1 \cancel{\sum} e \searrow 0$$

où n1 est le nombre de jours d'ouverture dans le mois en excluant les jours spéciaux.

Jours spéciaux

Pour les jours spéciaux, un facteur unique est appliqué à l'ensemble de la fréquentation du centre d'interprétation. L'impossibilité de contrôler le nombre de réentrées de la part des visiteurs au cours de ces journées occasionne une sur-évaluation des visites à l'intérieur du bâtiment; ceci est compensé par l'application d'un facteur de 1,14 pour estimer la fréquentation du parc par de nombreux visiteurs non nécessairement intéressés à entrer ou à visiter le centre d'accueil et d'interprétation.

$Y = 1{,}14\ (X3)$ (application quotidienne)

$Y = 1{,}14\ \frac{\Sigma\ X3}{n2}$ (application mensuelle)

où n2 est le nombre de jours spéciaux durant le mois.

ALGORITHME EN SEPTEMBRE

En septembre, l'inverse du taux d'entrée au centre d'interprétation par les visiteurs hors groupes organisés appliqué au nombre total de ceux-ci venus au cours du mois permet d'estimer la fréquentation du parc par cette clientèle. Ainsi, un facteur de 1,10 multipliant la fréquentation du centre quand sont exclus les visiteurs dans les groupes organisés que ces derniers aient réservés ou non est retenu. Les visiteurs en groupes organisés sont enfin ajoutés pour rendre compte de la fréquentation quotidienne ou mensuelle.

$Y = 1{,}10\ (X1 - X2) + X2$ (application quotidienne)

$Y = 1{,}10\ \frac{\Sigma\ (X1 - X2)}{n} + \frac{\Sigma\ X2}{n}$ (application mensuelle)

où n est le nombre de jours d'ouverture durant le mois de septembre.

L'application de la méthode d'estimation pour la période de juin à septembre a eu un impact majeur sur un indicateur important des services reçus par les différentes clientèles fréquentant le parc historique national de l'Artillerie. La comparaison des statistiques de fréquentation en termes de visites suivant la méthode utilisée en 1986 par le personnel du parc (dernière année) et celle retenue suite à l'analyse des données recueillies à ce propos confirme l'importance de cet impact de façon indéniable.

FRÉQUENTATION COMPARÉE EN TERMES DE VISITES AU PARC

MOIS	MÉTHODE APPLIQUÉE EN 1986	NOUVEL ALGORITHME
JUIN	21 910	16 352
JUILLET	27 570	12 202
AOÛT	26 070	11 615
SEPTEMBRE	4 326	2 980
TOTAL (PÉRIODE)	79 876	43 149

Les résultats de cette partie d'étude viennent renforcer la thèse selon laquelle les mérites de la recherche en matière de fréquentation et d'utilisation des parcs sont importants; si les résultats qu'elle produit étonnent parfois, ces derniers et les données qui les autorisent exigent toujours une analyse très approfondie. Enfin, indiquons seulement pour comprendre la structure mensuelle de fréquentation du parc de l'Artillerie qu'alors que le parc était ouvert sept jours par semaine durant presque tout le mois de juin, il ne l'a été que cinq jours par semaine en juillet, en août et en septembre au cours de l'été 1986; de plus, la clientèle scolaire et la présence de nombreux groupes organisés en juin expliquent aussi le niveau plus élevé de la fréquentation de ce parc durant ce mois.

2.3 PROFIL DES VISITEURS

Le profil présenté est celui des visiteurs du parc pondéré par le nombre de visites qu'ils ont pu réaliser au cours de la période estivale, celles-ci ayant cependant toutes été effectuées au cours de journées différentes. Le profil de quelque 35 000 visites ayant eu lieu entre la mi-juin et la Fête du Travail est donc tracé à partir des caractéristiques et informations telles qu'exprimées par les visiteurs rencontrés quotidiennement. Les analyses présentées le sont à partir d'un échantillon final de 754 répondants (pondéré).

2.3.1 Caractéristiques socio-démographiques

Les informations recueillies auprès des visiteurs nous renseignent sur leur provenance, leur langue parlée, leur scolarité et la composition de leur groupe en termes de taille, d'âge et de sexe de ses membres.

PROVENANCE

Les visiteurs du parc de l'Artillerie demeurent dans la région administrative de Québec (03) dans une proportion de 42%; les municipalités de la communauté urbaine de Québec (voir le tableau 7 pour la liste exhaustive des municipalités) contribuent pour 37% des visiteurs du parc alors que 21% proviennent de la seule municipalité de Québec.

Répartition des visiteurs selon la provenance

		Cumulatif
Quartiers limitrophes (1)	15%	15%
Autres dans la ville de Québec	6%	21%
Autres dans la C.U.Q.	16%	37%
Autres dans la région adm. de Québec	5%	42%
Autres régions au Québec	15%	57%
Autres au Canada	11%	68%
Etats-Unis	23%	91%
Autres pays	9%	100%

Les visiteurs du parc de l'Artillerie demeurent dans les quartiers limitrophes[4] dans une proportion de 15%; si, en dehors de la C.U.Q., peu de visiteurs viennent du Québec en général (20%), plus de 9% résident dans la seule région administrative de Montréal (06) (voir le tableau 7 en annexe).

Le caractère touristique de la clientèle estivale du parc est important. Quarante-trois pour cent des visiteurs de l'Artillerie proviennent de l'extérieur de la province de Québec. La majorité de ces derniers demeurent aux Etats-Unis (23%) et près d'un visiteur sur dix origine d'autres pays que le Canada et les Etats-Unis. Si 18% des visiteurs de l'extérieur du Québec viennent de l'Ontario, les autres canadiens sont en provenance de la Colombie Britannique (3%), de la Saskatchevan (2%) et de l'Alberta (2%) surtout; les états d'où on rencontre le plus de visiteurs américains au parc sont celui de Nev York (9%), la Pennsylvanie (5%), le Massachusetts (4%), l'Illinois (4%) et le Nev Jersey (3%). Les visiteurs d'autres pays (21%) sont originaires de la France pour la majorité, de l'Europe en général, de l'Australie, de l'Amérique du Sud et d'ailleurs aussi, de l'Indonésie, l'Israël ou de l'Afrique. Alors que les résidents de la communauté urbaine de Québec se présentent majoritairement en fin de semaine (58%), les américains viennent au parc plutôt en semaine (67%).

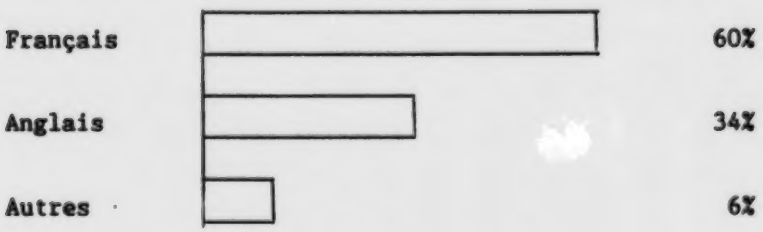
LANGUE PARLÉE

La majorité des visiteurs en période estivale s'expriment en français d'abord lorsqu'on les aborde; en effet, 61% des visiteurs répondant à l'enquête ont souhaité s'exprimer en français lors de l'entrevue. Si tous les visiteurs requerraient des services du personnel du parc avec la même propension, deux visiteurs sur cinq s'exprimeraient en anglais pour recevoir des services personnalisés. Sauf exception, les visiteurs anglophones ou allophones ont participé à une entrevue en anglais; quelques visiteurs de langue maternelle autre que le français (une dizaine) se sont exprimés tout de même dans cette langue.

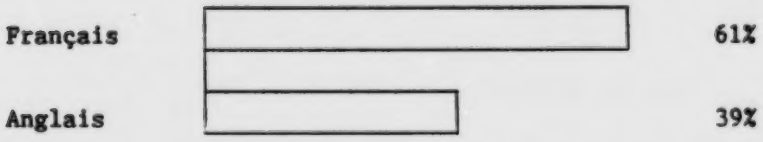
---

4. Les quartiers limitrophes regroupent Champlain (Vieux-Québec), Saint-Jean-Baptiste, Montcalm, Saint-Roch et Saint-Sauveur; voir la localisation géographique de ces quartiers en annexe.

Langue maternelle



Langue parlée lors de l'entrevue



Quatre-vingt-onze pour cent des visiteurs parlant anglais étaient originaires de l'extérieur du Québec; les autres venaient exclusivement des quartiers limitrophes, d'autres municipalités de la C.U.Q. et de la région administrative de Montréal (voir en annexe le tableau 8). Vingt pour cent des visiteurs de l'extérieur de la province se sont exprimés en français lors de l'entrevue.

Dans la province de Québec, 82,4% de la population ont comme langue maternelle le français et 10,9% l'anglais; selon les statistiques officielles, 32,4% de la population parlent les deux langues officielles[5].

En proportion, les visiteurs anglophones se présentent en plus grand nombre en semaine (59% contre 41% en fin de semaine) alors que les francophones viennent plutôt en fin de semaine (56% contre 44% en semaine). Plus des deux tiers des visiteurs en fin de semaine se sont exprimés en français lors de l'entrevue (voir en annexe le tableau 9).

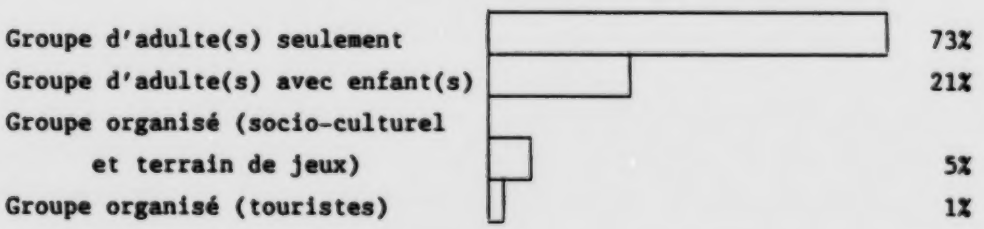
---

5. Profil statistique du Canada, des provinces et des territoires, programme de données régionales, Statistique Canada, Février 1985, 6-7600-500, Catalogue 17-x-501.

TAILLE ET TYPE DE GROUPE

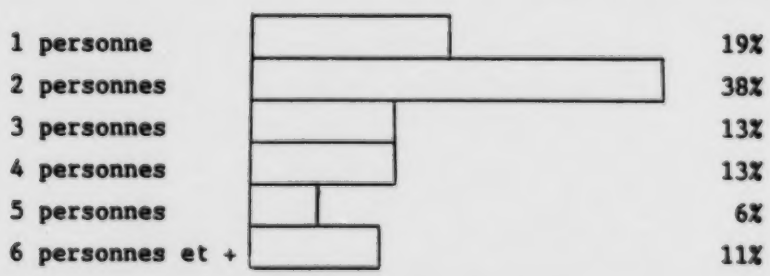
La plupart des visiteurs se présentant au parc de l'Artillerie durant la saison estivale viennent en petits groupes d'adultes seulement (73%); 21% amènent des enfants de 11 ans ou moins. Les autres étant des visiteurs en groupes organisés sont de type socio-culturel et sont originaires du Québec pour la quasi-totalité; peu de groupes organisés de type touristique se présentent directement au parc en saison estivale (groupes en autobus nolisés); se présentant de façon individuelle, ces groupes sont classés dans les autres types de groupe (voir le tableau 10 en annexe).

Répartition des visiteurs selon leur type de groupe



La taille moyenne des groupes est de 4,1 personnes pour ces groupes; alors que les groupes organisés comptent 31,2 visiteurs en moyenne, les petits groupes individuels sont de 2,8 personnes en moyenne (mode et médiane: 2 personnes). Cinquante-sept pour cent des visiteurs se présentent au parc de l'Artillerie seul (19%) ou avec une autre personne (38%); les visiteurs résidant dans les quartiers limitrophes se présentent seuls dans une proportion de 44% (voir le tableau 11 en annexe).

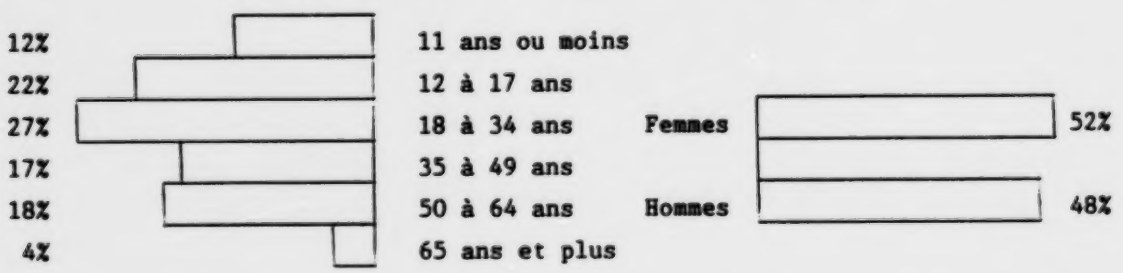
Répartition des visiteurs selon leur taille de groupe



ÂGE ET SEXE

La clientèle du parc de l'Artillerie présente un profil de répartition par groupe d'âge assez caractéristique de sa situation géographique et de ses marchés cibles. Plus du tiers de ses visiteurs sont âgés de moins de 18 ans, 12% ont moins de 12 ans et 22% ont entre 12 et 17 ans. Les 18-34 ans demeurent les plus nombreux (27%), a fortiori si les groupes organisés sont exclus (36%).

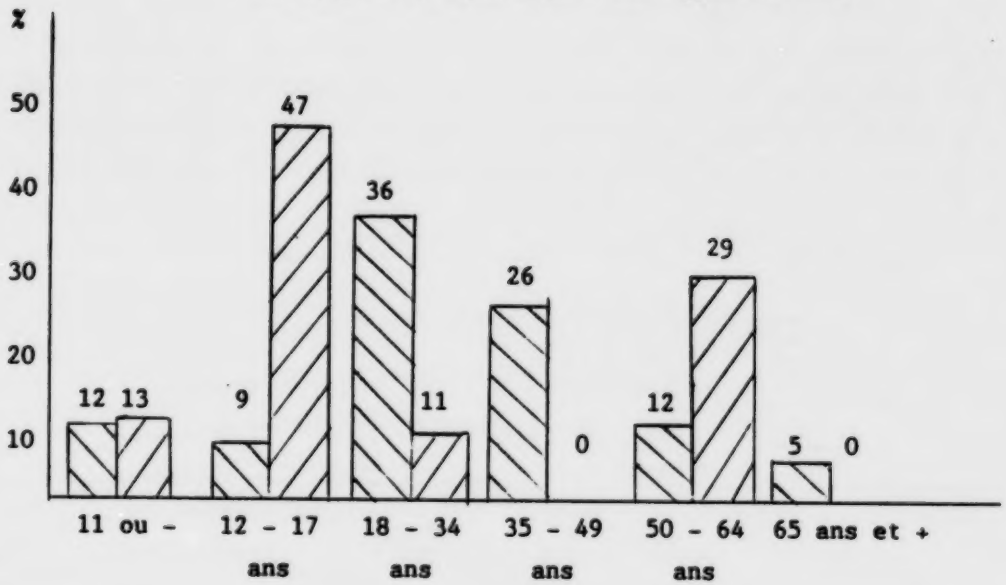
Répartition des visiteurs selon l'âge et le sexe



La majorité des visiteurs ne faisant pas partie de groupes organisés sont de sexe féminin (nous n'avons pu recueillir l'information sur le sexe pour les membres des groupes organisés par enquête). Peu de personnes âgées de 65 ans et plus se présentent au parc en saison estivale (4%) alors que jusqu'à 18% indiquent avoir entre 50 et 64 ans.

Les clientèles cibles apparaissent plus clairement lorsque sont différenciés les visiteurs en groupes organisés ou non. Quarante-sept pour cent des visiteurs en groupes organisés appartiennent aux 12-17 ans, 29% aux 50-64 ans et 13% aux moins de 12 ans (voir le tableau 12 en annexe).

Répartition des visiteurs selon leur âge et le type de groupe auquel ils appartiennent

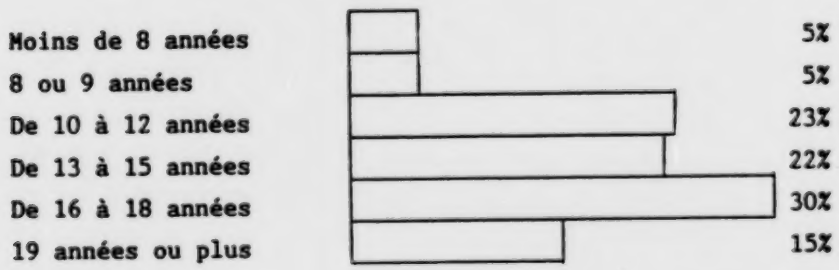


Tous les répondants à l'enquête présentent une répartition selon l'âge extrêmement similaire à celle observée dans la sous-population des membres des groupes non organisés. Leur représentativité de ces deux clientèles (capacité des répondants de représenter les visiteurs en groupes organisés ou non) pris globalement est davantage discutable. Les "moins de 12 ans" exclus, les 12-17 ans sont sous-représentés alors qu'à des degrés différents, les autres classes d'âge sont, ou sur-représentées, ou sous-représentées. L'intérêt d'analyser quelques paramètres à partir des informations recensées sur les groupes organisés qui viennent au parc de l'Artillerie en mai et en juin se voit ici confirmé.

SCOLARITÉ

Les visiteurs du parc de l'Artillerie en saison estivale sont relativement plus scolarisés que dans plusieurs autres parcs de la région du Québec. Quarante-cinq pour cent des visiteurs indiquent avoir complété plus de 15 années de scolarité (jusqu'à 28% avait été observé ailleurs); 15% disent avoir terminé au-delà de 18 années de scolarité.

Répartition des visiteurs selon leur scolarité



Peu de visiteurs affirment avoir complété moins de 10 années de scolarité; le tiers de ceux-ci proviennent des quartiers limitrophes. Alors qu'on observe davantage de visiteurs plus scolarisés (16 à 18 années) originaires des diverses municipalités de la C.U.Q. autres que la ville de Québec, de telles clientèles se retrouvent aussi en grand nombre en provenance des Etats-Unis et d'autres pays (voir le tableau 13 en annexe). Ainsi, 74% des visiteurs américains indiquent avoir complétés plus de 15 années de scolarité et 29% avoir atteint un niveau post-gradué, soit 19 années ou plus.

Au Québec, parmi la population de 15 ans et plus, 26% ont complété une 8e année ou moins[6] et 21% ont atteint un niveau post-secondaire ou universitaire. Une estimation de la population ayant obtenu un grade universitaire à l'échelle de la province serait de 7% et de la région métropolitaine de recensement de Québec, 10%[7].

---

6. Ibid. p. 19.
7. Un grade universitaire est un diplôme de niveau baccalauréat ou de niveau supérieur. Tiré de Portrait socio-économique des municipalités de la Communauté urbaine de Québec, Données de recensements de 1971, 1976, 1981, Carnets de la CUQ, numéro 1, 1er trimestre 1986, p. 73.

Les visiteurs âgés de 18 à 34 ans présentent un profil de scolarité plus élevé que la courbe caractéristique moyenne établie pour l'ensemble des visiteurs; ceux de 35 à 49 ans montrent une telle courbe encore plus élevée (58% comparativement à 45% à l'atteinte du niveau universitaire).

GROUPES ORGANISÉS EN MAI ET EN JUIN

Les visiteurs en groupes organisés venus en mai et au début du mois de juin, soit durant la période scolaire, n'étant pas spécialement visés par l'enquête, nous avons cru intéressant de rassembler quelques données à leur propos grâce aux informations consignées par le personnel du parc. Le nombre de groupes organisés qui se présentent à compter du long congé de Pâques jusqu'à la fête de la St-Jean est important. En mai et juin 1986, on en compte 454, soit 18 438 personnes; ils représentent 64% de la clientèle annuelle des groupes organisés. A partir des fiches de réservation de ces groupes, le traitement manuel d'au moins 375 inscriptions a permis de dresser le tableau suivant par rapport à la taille des groupes et à l'âge de leurs membres, à la langue demandée pour la visite du parc ou le film et à la durée retenue pour une visite du parc au moment de la réservation.

La majorité des groupes (56%) comptent 41 personnes et plus; un groupe sur quatre en compte entre 26 et 40. Seulement 3% des groupes font des réservations pour une visite pour 10 personnes ou moins. Seize pour cent réservent en indiquant qu'ils prévoient être entre 11 et 25 personnes. L'âge des visiteurs en groupes organisés en période scolaire se situe entre 14 et 17 ans dans une proportion de 33%, entre 11 et 13 ans pour 29% des réservations, entre 9 et 11 ans pour 21% des cas; les moins de 9 ou 10 ans représentent 10% des groupes alors que les 18 ans et plus, seulement 7% durant cette période. Les 14-17 ans comptent pour 44% de la fréquentation des groupes au mois de mai.

Cinquante-huit pour cent des visiteurs en groupes organisés en mai et en juin réservent pour faire une visite en anglais; près de 65% des responsables de groupes adressent une pareille demande au mois de mai comparativement à 53% en juin. La durée de visite la plus souvent prévue est de 60 minutes; 59% des groupes prévoient venir pour une durée variant entre 60 et 89 minutes, mais de 60 minutes surtout. Seize pour cent pensent généralement passer moins d'une heure au parc. Si le quart des groupes réservent pour des activités d'une durée totale de 90 minutes et plus durant la période scolaire, près d'un groupe sur trois (32%) prévoient une telle visite plus longue au parc en juin et ce, plus qu'en mai (17%).

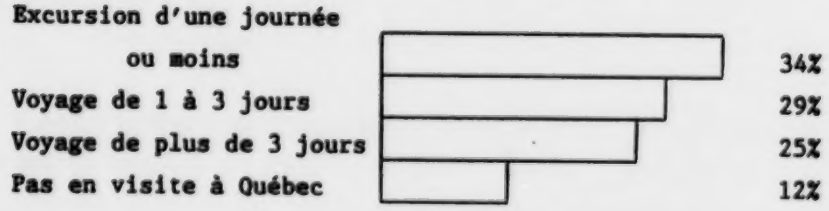
2.3.2 Contexte de la visite au parc

Cinquante-neuf pour cent des visiteurs font un arrêt non planifié au parc de l'Artillerie; en effet, ces derniers définissent leur visite au parc comme une étape non planifiée de leur circuit de visite de la ville. Alors que 28% considèrent cet arrêt comme une étape planifiée, seulement 13% associent la visite réalisée au parc au but principal de leur déplacement. Un visiteur sur quatre de la C.U.Q. identifie le parc au but principal de son déplacement (voir en annexe le tableau 14).

CATÉGORIE DE VOYAGE À QUÉBEC

Des visiteurs rencontrés au parc de l'Artillerie, 88% ont qualifié leur visite à Québec comme faisant partie d'un voyage de quelques jours ou d'une excursion diurne; les autres demeurant ou travaillant dans le Vieux-Québec ne se considéraient pas en excursion dans le secteur. Trente-quatre pour cent des visiteurs du parc font une excursion d'une journée ou moins à Québec surtout en fin de semaine (62%); 29% passent une ou deux nuits dans les environs de Québec et un visiteur sur quatre y restent plus de 3 jours.

Répartition des visiteurs selon leur catégorie de visite à Québec



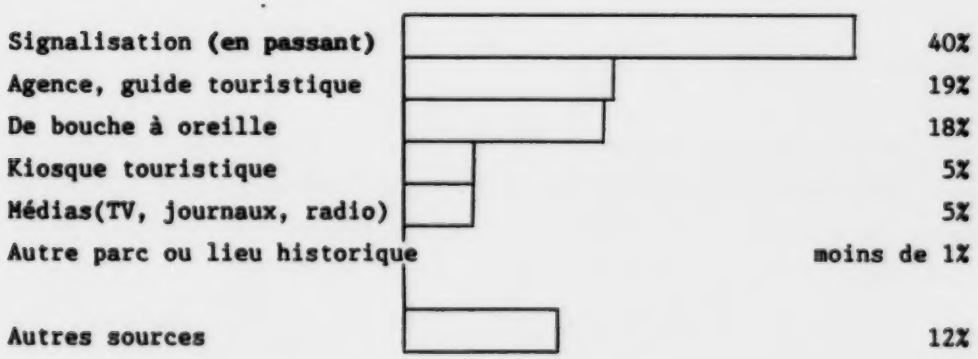
Selon la provenance, la durée du séjour à Québec présente des différences assez caractéristiques; alors que plus de la moitié des visiteurs des quartiers limitrophes se considèrent en excursion dans le secteur touristique de Québec, 82% de ceux résidant ailleurs dans la C.U.Q. en font de même au moment de catégoriser leur visite dans le Vieux-Québec. Peu de visiteurs de l'extérieur de

la province ne passent que la journée à Québec (6%); la majorité des visiteurs étrangers séjournent une ou deux nuits dans les environs de Québec (52%) alors que les visiteurs canadiens des autres provinces sont plus nombreux à y passer au moins 3 nuits (47% contre 43%). Près du tiers des visiteurs québécois de l'extérieur de la C.U.Q. font une courte visite à Québec mais n'y passent aucune nuitée (voir le tableau 15 en annexe).

FAÇON D'APPRENDRE L'EXISTENCE DU PARC

Quarante pour cent des visiteurs apprennent l'existence du parc pour la première fois en passant dans les environs par la signalisation en place; 19% en ont été informés par les agences ou guides touristiques au cours d'un tour de ville ou par la documentation en traitant. Cinq pour cent y viennent sur la recommandation du personnel des kiosques ou bureaux touristiques (celui de la rue Sainte-Anne, de la rue D'Auteuil ou du boulevard Laurier, par exemple) et une même proportion grâce aux médias; 10% des visiteurs résidant dans la région 03 en ont ainsi été informés.

Répartition des visiteurs selon la façon dont ils ont connu l'existence du parc



Dix-huit pour cent des visiteurs affirment avoir été informés de l'existence du parc par des parents, amis ou connaissances; au Québec, le bouche à oreille

constitue généralement la deuxième façon de connaître l'existence du parc après la signalisation. Les Américains et touristes d'autres pays en sont le plus souvent informés dans le cadre d'un tour de ville par l'agent ou le guide qui l'opère ou encore par des guides de voyage - Michelin, AAA Guide, CAA Tour, le guide bleu - (46% et 40% de ces visiteurs respectivement).

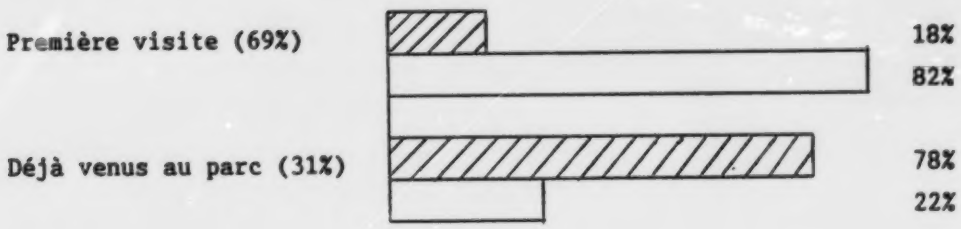
Douze pour cent des visiteurs indiquent d'autres sources; 9 de ces 12% demeurent dans une des municipalités de la communauté urbaine de Québec. Le fait qu'ils demeurent près, travaillent à proximité, n'en aient plus le souvenir ou y aient même déjà occupé un emploi a fait l'objet de plusieurs mentions. Plusieurs des autres sources citées indiquent leur relation avec une visite antérieure; des cours en tourisme ou en classe régulière, une visite avec l'école ou avec le terrain de jeux sont parfois la source première d'information. Notons encore le feuillet paroissial lors de l'organisation de certaines activités, les journées spéciales, ...

Moins de 1% des visiteurs du parc apprennent dans un autre parc ou site historique l'existence de l'Artillerie comme lieu aménagé pour le bénéfice des touristes et autres amateurs de patrimoine. Ces résultats amènent à supposer que la promotion "inter-site" est très faible dans la région de Québec.

FRÉQUENCE DE VISITE AU PARC

Soixante-neuf pour cent des visiteurs du parc de l'Artillerie y viennent pour la première fois; sauf pour les cas de visites antérieures de reconnaissance, les visiteurs de l'extérieur de la région de Québec en sont à leur première visite pour la quasi-totalité (voir le tableau 16 en annexe).

Répartition des visiteurs selon qu'ils sont déjà venus au parc ou non et leur lieu de résidence



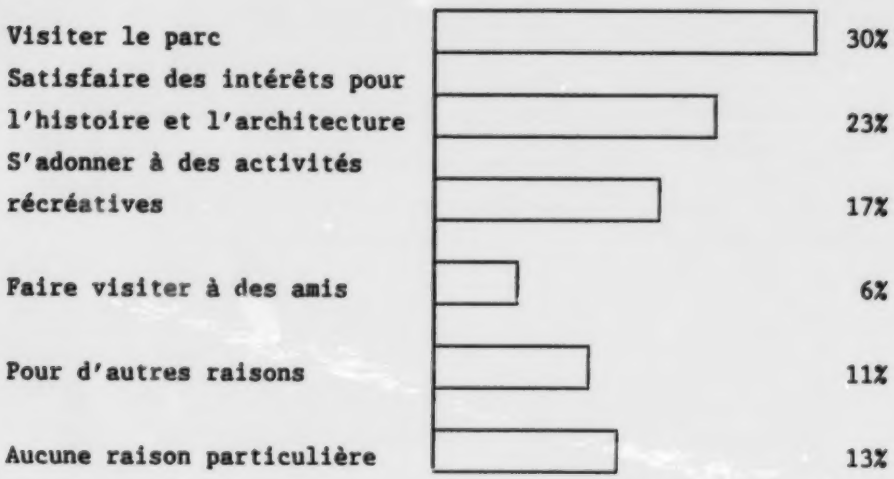
Les visiteurs du parc y étaient déjà venus 4,7 fois en moyenne; affligée d'une variance très élevée, cette fréquence moyenne de visites antérieures est de 11,5 fois pour les résidents de la C.U.Q. et de 0,76 fois pour les autres visiteurs. Parmi les visiteurs qui ont indiqué l'année de leur dernière visite, 50% ont précisé avoir visité le parc la même année (1986), 32% l'année précédente, 7% en 1984 et le reste, entre 1978 et 1983.

Dans l'ensemble, il n'existe pas de différence significative entre le moment choisi en semaine ou en fin de semaine pour effectuer une première visite au parc; en fin de semaine, 70% des visiteurs se présentent pour la première fois au parc.

RAISON DE LA VENUE AU PARC

Trente pour cent des visiteurs fournissent comme raison principale de leur venue au parc l'attrait général d'une visite des lieux, du centre, de la redoute ou de l'ancien logis d'officiers; 6% amenaient des parents ou amis pour leur faire visiter le site. Vingt-trois pour cent disent s'intéresser particulièrement à l'histoire, à l'architecture ou aux thèmes présentés au parc.

Répartition des visiteurs selon la raison de leur venue



Alors que les visiteurs de la région 03 viennent principalement s'adonner à des activités récréatives ou pour d'autres raisons comme rencontrer une parente, dans le cadre des journées spéciales pour les aîné(e)s et pour le grand public, suivre un groupe ou tout simplement profiter de la beauté du site, les visiteurs touristes quant à eux sont plutôt intéressés à la visite du parc historique comme tel; ils mentionnent leurs attentes de la façon suivante: "découvrir", "to look", "voir le musée de l'artillerie", voir les antiquités, les vestiges, faire une visite touristique, s'y arrêter comme une "part of the walking tours", "see the museum, voir la maquette, "sightseeing", "look around", voir Québec, visiter au Québec ainsi que visiter et voir les changements effectués au parc.

Les amateurs d'histoire (23%), en proportion plus grande de l'extérieur de la région de Québec, se disent "curious about history", "interested in history", désirent apprendre sur l'histoire du Vieux-Québec, s'instruire, entendre parler de "history", "patrimoine", "historique du Québec", "historique canadien", "about culture and life", "intérêt pour l'armée", "l'histoire militaire", ... Les touristes de l'extérieur de la province qui viennent expressément visiter

le parc et s'intéresser aux pages d'histoire qu'on y traite représentent le tiers des visiteurs du parc de l'Artillerie en période estivale (voir en annexe le tableau 17).

Les activités récréatives (17% des visiteurs les indiquent comme activité "principale") pratiquées au parc de l'Artillerie par des résidents de la C.U.Q. surtout comprennent des distractions comme la détente dans un endroit agréable, relaxer, "sit on the benches", prendre l'air, dîner, prendre un repas, manger, "have lunch", se promener, flâner, jouer avec des copains, prendre du soleil ou tout simplement passer le temps.

Treize pour cent n'ont pas de raison plus précise que le hasard ou la curiosité pour expliquer leur présence au parc; en passant par là, ils ont été attirés par la foule à l'écoute du violon de Mme Audet ou des marionnettistes.

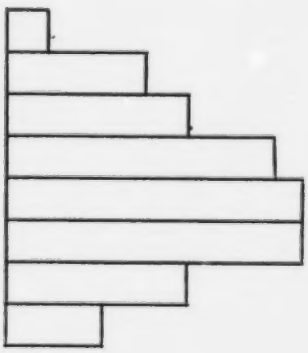
2.4 PROFIL DES ACTIVITÉS DES VISITEURS ET APPRÉCIATION

Durant la période estivale où l'échantillonnage d'un très grand nombre de visiteurs a été réalisé, 50% de ces derniers se sont présentés en fin de semaine; cette observation n'est valable que pour l'été 1986 puisque le parc n'étaient alors ouverts au public (au moins un bâtiment accessible) que du mercredi au dimanche et ce, à compter du 18 juin. Actuellement, le parc est accessible sept jours sur sept en été.

2.4.1 Durée de la visite

Arrivés entre 12:00 et 15:00 heures pour la majorité (55%), très peu de visiteurs se présentent au parc avant 10:00 heures (2%) et ceux qui le font demeurent indifféremment dans la région environnante ou à l'extérieur de cette dernière.

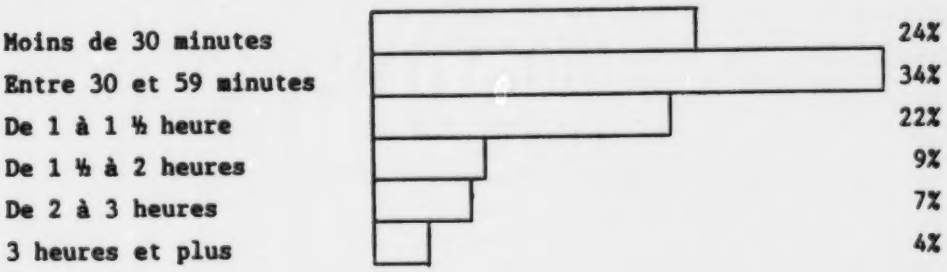
Répartition des visiteurs selon leur heure d'arrivée au parc



Avant 10 heures	2%
Entre 10 et 11 heures	10%
Entre 11 et 12 heures	13%
Entre 12 et 13 heures	17%
Entre 13 et 14 heures	19%
Entre 14 et 15 heures	19%
Entre 15 et 16 heures	13%
Entre 16 et 17 heures	7%

Alors que la plupart des visiteurs demeurant dans les municipalités de la région (C.U.Q.) se présentent au parc à compter de midi, les touristes arrivent en nombre relativement plus important en avant-midi. L'utilisation du parc pour ses fins récréatives (détente et pique-nique) n'est pas étrangère à ces profils observés; par ailleurs, l'heure où l'affluence est le plus élevée en termes d'arrivées au parc est plus tôt en semaine qu'en fin de semaine, soit avant 13h00 comparativement à après 13h00 en fin de semaine.

Répartition des visiteurs selon la durée de leur visite

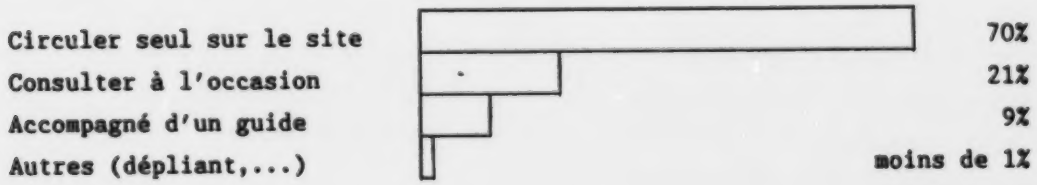


Les visiteurs du parc de l'Artillerie passent 59 minutes en moyenne à l'intérieur des limites de celui-ci. Si les visiteurs passent de cinq minutes à plus de cinq heures et demie, 48% de ceux-ci restent entre 30 à 60 minutes (inclus); 24% y passent moins de 30 minutes alors que les autres y restent jusqu'à deux heures (19%) et davantage (9%) (voir en annexe le tableau 18). Les visiteurs de l'extérieur du Canada passent en moyenne un peu moins de temps au parc, soit entre 50 et 54 minutes.

2.4.2 Façon d'effectuer la visite

Soixante-dix pour cent des visiteurs circulent seuls dans le parc lorsqu'ils y effectuent une visite, 21% font de même mais en s'adressant à un guide à l'occasion durant leur visite alors que 9% sont accompagnés d'un guide tout au long de leur séjour dans le parc.

Répartition des visiteurs selon leur façon de visiter le parc



Même si les différences ne sont statistiquement pas significatives, on observe que les visiteurs de l'extérieur de la province sont ceux qui profitent le

plus en proportion de services directs de guides; jusqu'à 11 ou 12% des touristes canadiens, américains ou autres venus au parc participent à des visites encadrées. Les visiteurs résidant dans la région 03 sont ceux qui bénéficent le moins des services de guides pour une visite guidée complète (7%) (voir le tableau 19 en annexe). En semaine plus qu'en fin de semaine, les visiteurs effectuent une visite accompagnés d'un guide, 12% comparativement à 6%.

Le visiteur circulant seul dans le parc y passe en moyenne 52 minutes; celui qui profite entre autres choses d'une visite guidée y reste 86 minutes en moyenne. Le visiteur qui consulte un guide à l'occasion pendant sa visite passe au parc 69 minutes en moyenne.

2.4.3 Définition de groupes d'activités

Les éléments d'attraction du parc de l'Artillerie sont nombreux et fréquentés ou utilisés à des degrés très variés; alors que la plupart des visiteurs se disent capables de juger de la qualité des espaces verts (97%) étant donné l'utilisation qu'ils en ont faite, 83% le sont à propos de l'accueil reçu au parc, 71% le sont au sujet du centre d'accueil et d'interprétation qu'ils ont visité, 41% de la Redoute Dauphine, 36% du Logis d'Officiers et 17% d'autres éléments. Dix pour cent des visiteurs en saison estivale disent avoir profité d'une visite guidée dans le parc et 6% avoir assisté à la présentation au théâtre de marionnettes (suffisamment longtemps pour en juger au moins). Seulement 1% des visiteurs se sont dits aptes à n'apprécier aucun des aspects portés à leur jugement.

Pour caractériser les visiteurs en termes d'activités pratiquées et/ou de bâtiments visités, six groupes d'activités, décrits comme des profils exclusifs d'activités (profil 1 à profil 6) ont été définis et mesurés quant à leur popularité auprès des visiteurs :

Profil 1 : Visite du centre d'accueil et d'interprétation, accueil personnalisé reçu et utilisation des espaces verts.

Profil 2 : Visite du centre d'accueil et d'interprétation, du Logis

d'Officiers et de la Redoute Dauphine, accueil personnalisé reçu et utilisation des espaces verts.

Profil 3 : Utilisation des espaces verts strictement à des fins de détente (pas d'entrée dans un bâtiment et aucun accueil reçu au parc).

Profil 4 : Accueil personnalisé reçu au parc et utilisation des espaces verts.

Profil 5 : Visite des trois bâtiments, centre - logis - redoute, accueil personnalisé reçu au parc, visite guidée et utilisation des espaces verts.

Profil 6 : Visite de la Redoute Dauphine et du Logis d'Officiers, accueil personnalisé reçu au parc et utilisation des espaces verts.

Répartition des visiteurs selon leur utilisation du parc et des services

	% des visiteurs
- Profil 1 (centre, terrain et accueil)	29,2
- Profil 2 (bâtiments, terrain et accueil)	18,1
- Profil 3 (terrain seulement)	11,0
- Profil 4 (terrain et accueil)	6,1
- Profil 5 (tout sauf théâtre marionnettes)	4,4
- Profil 6 (terrain, accueil, redoute et logis)	4,4

Un visiteur sur quatre quitte le parc après avoir fréquenté tous les bâtiments aménagés pour son bénéfice; en effet, 26% des visiteurs en saison estivale indiquent être entrés dans le centre, la redoute et le logis. Onze pour cent des visiteurs n'en fréquentent d'ailleurs aucun puisque la seule utilisation enregistrée auprès d'eux a été celle des aires de repos extérieures.

Quelques caractéristiques sont observables au niveau de certains profils d'activités ou de leur clientèle propre. Les profils 1, 2, 5 et 6 possèdent une clientèle plutôt touristique, c'est-à-dire en provenance principalement des autres régions administratives du Québec et de l'extérieur du Canada (voir le tableau 20 en annexe); les visiteurs qui s'adonnent aux activités regroupées dans les profils 3 et 4 viennent en plus grande proportion des quartiers limitrophes et des autres municipalités de la communauté urbaine de Québec.

Alors que la durée de visite des personnes réalisant le profil d'activités 1 est de 43 minutes en moyenne, celle pour le profil d'activités 2 qui comporte tous les bâtiments ouverts à la clientèle est de 79 minutes; quand, en plus, une visite guidée est réalisée (profil d'activités 5), la durée moyenne de visite passe à 89 minutes. Les visiteurs réalisant les profils d'activités 3 et 4 restent quant à eux 37 et 39 minutes en moyenne. Les visiteurs passant leur temps dans le secteur de la redoute (profil d'activités 6) restent en moyenne 54 minutes. Tous les visiteurs qui entrent dans les trois principaux bâtiments (26%) passent, quant à eux, 82 minutes au parc en moyenne (voir le tableau 21).

Au total, les activités de 73% des visiteurs du parc de l'Artillerie sont décrites par les six profils; jusqu'à 84% auraient pu l'être, mais pour des profils peu fréquents (par exemple, utilisation des espaces verts et théâtre de marionnettes exclusivement pour 0,1% des visiteurs).

2.4.4 Appréciation des installations et services

Plusieurs des composantes d'une visite au parc de l'Artillerie ont été soumises à l'appréciation des visiteurs; ces derniers ont évalué à l'aide d'une échelle de 1 à 6 l'accueil reçu au parc, l'aménagement et les expositions au centre d'accueil et d'interprétation, à la redoute et au logis, la visite guidée, la représentation du théâtre de marionnettes et les espaces verts du parc.

1. Excellent 2. Très bien 3. Bien 4. Passable 5. Médiocre 6. Mauvais

Les espaces verts	1. **********	35%
	2. **********	41%
(97%)[8]	3. **********	20%
	4. **	3%
	5. *	moins de 1%
	6. *	moins de 1%
L'accueil reçu au parc	1. **********	51%
	2. **********	33%
(83%)	3. ******	11%
	4. *	1%
	5.	-
	6. **	4%
Le centre d'accueil et	1. **********	32%
d'interprétation	2. **********	46%
	3. *********	18%
(71%)	4. **	3%
	5. *	1%
	6. *	moins de 1%

8. Se sont dits aptes à apprécier, à porter un jugement, 97% des visiteurs du parc de l'Artillerie.

1. Excellent 2. Très bien 3. Bien 4. Passable 5. Médiocre 6. Mauvais

La Redoute Dauphine	1. **********	36%
	2. **********	37%
(41%)	3. **********	20%
	4. ***	5%
	5. *	2%
	6. *	moins de 1%
Le Logis d'Officiers	1. **********	43%
	2. **********	36%
(36%)	3. ********	15%
	4. ***	5%
	5. *	1%
	6.	-
La visite guidée	1. **********	56%
	2. **********	29%
(10%)	3. ******	12%
	4. **	4%
	5.	-
	6.	-
Le théâtre de marionnettes	1. **********	33%
	2. **********	42%
(6%)	3. *********	18%
	4. ****	7%
	5.	-
	6.	-

De façon générale, l'appréciation donnée par les visiteurs est très positive pour tous les éléments mentionnés au questionnaire. Les éléments personnalisés, soit la visite guidée et l'accueil au parc, reçoivent même une note

d'"excellence" par la majorité des visiteurs les ayant jugés (56 - 51%); sur six points, ces deux types de relation avec le personnel obtiennent 5,36 et 5,23 de la part de l'ensemble des visiteurs ayant porté un jugement. Les aménagements intérieurs des bâtiments ainsi que leurs expositions, quoique appréciés très favorablement reçoivent moins fréquemment la note "excellent"; 32% des visiteurs entrés au centre d'interprétation (fonderie de l'Arsenal) lui attribuent un telle note (5,08 sur 6). Des expositions, celle au Logis d'Officiers obtient l'appréciation globale la plus élevée, soit 5,15 sur 6. La Redoute Dauphine et la présentation du théâtre de marionnettes se voient attribuer des notes "passable" ou "médiocre" par le plus grand nombre de visiteurs (7%) et d'une appréciation globale semblable de 5,0 et 5,02 sur 6; l'exposition à la redoute n'était cependant pas complétée alors. Les espaces verts obtiennent une note de 5,07 sur 6. Trois mauvaises notes sur quatre attribuées à l'accueil reçu au parc le sont au cours des fins de semaine.

Les autres éléments que des visiteurs ont voulu préciser et apprécier spécialement (17%), fort favorablement appréciés d'ailleurs, ont trait surtout aux guides qu'on juge "excellent" et au film ou dessin animé qu'on trouve plutôt excellent mais aussi "très bien" et "bien". D'autres éléments sont mentionnés ainsi que l'appréciation fournie par les visiteurs (moins de 5 personnes): les bâtiments restaurés - appréciation fournie par les visiteurs 1 (excellent) ou 2 (très bien), la bande sonore du film (version anglaise) - 5 (médiocre) ou 6 (mauvais), la propreté en général - 1, celle des toilettes - 3 (bien), les photographies - 1, l'intérieur du centre - 1, l'éclairage de la maquette - 6, la signalisation et l'orientation dans le parc - 6, les expositions à la redoute - 1, le stationnement et l'environnement d'ensemble - 4 (passable), les explications sur les remparts - 3, les spectacles - 2, la Journée des Aînés - 6, l'information sur les panneaux - 1, le dépliant de promotion - 4, la liberté laissée par les guides - 1, le costume des guides - 1, la possibilité de manipuler des objets au Logis d'Officiers - 1, les galettes qu'on y a servies - 2, l'ensemble du parc - 1 ou 2, la maquette - 2 et la climatisation - 1.

En question totalement ouverte, les enquêteurs se sont enquis auprès des visiteurs sur ce que ces derniers avaient le plus et le moins apprécié lors de leur visite au parc. Vingt-deux pour cent ont dit avoir tout aimé et être incapables de nommer un élément en particulier leur ayant davantage plu dans l'ensemble; de même, 68% ont prétendu ne pouvoir identifier un seul élément de la visite leur ayant moins plu qu'un autre. Une post-codification par sujet rend compte des grands thèmes abordés; des exemples sur la façon de les traiter par les visiteurs sont ajoutés.

ÉLÉMENTS LES PLUS APPRÉCIÉS

De façon spontanée ou parfois en les aidant en leur demandant de quoi ils vont surtout parler en entrant chez eux, 43% des visiteurs disent avoir apprécié davantage l'un ou l'autre des moyens d'interprétation mis en place pour expliquer la thématique du site. Les artéfacts, les expositions à la redoute particulièrement avec les vitrines, les mannequins et la salle des miroirs, la maquette Duberger, les photographies anciennes, la poudrière, la fresque et les dessins animés présentés au centre d'interprétation, les activités d'animation pour enfants (manipulation et dessin dirigé) au Logis d'Officiers, la musique et le théâtre de marionnettes sont autant d'éléments le plus fréquemment mentionnés par les visiteurs.

L'architecture des bâtiments et leur restauration impressionnent plus d'un visiteur; 11% se disent impressionnés par les travaux de restauration extérieure et de réhabilitation intérieure effectués à la fonderie de l'Arsenal (tous les visiteurs l'ont appelé "le centre"), à la redoute et à l'ancien logis des officiers.

Le site et l'environnement physique sont mentionnés par 9% des visiteurs; on note le calme qui y règne, "whole thing is lovely outside", les espaces extérieurs beaux et reposants, la possibilité d'isolement et de tranquilité dont on peut profiter dans le parc. La verdure, les arbres et l'aménagement paysager sont maintes fois pointés comme ce qui est le plus apprécié par les visiteurs.

Le personnel du parc fait l'objet de mentions spéciales par 5% des visiteurs; on parle des guides, de leur gentillesse et de leur compétence, "people at the door", de l'accueil au logis agréable, "friendly", de l'ambiance et de l'animation réalisée par le personnel attaché au parc.

Les sujets traités au parc de l'Artillerie sont soulignés par seulement 3% des visiteurs; on fait référence à l'histoire du site en général, à la place réservée à l'archéologie au centre d'interprétation, aux faits historiques, à l'"authenticity - original things" des éléments racontés, la vie du soldat, le travail des gens à l'époque et l'information disponible. L'atmosphère recréée par son état de parc historique est noté comme élément de la visite le plus apprécié par plus d'un visiteur.

Deux pour cent des visiteurs signalent la propreté des installations et l'entretien adéquat observé. Un pour cent mentionnent les bancs et autres services à la clientèle (eau potable, ...). Quatre pour cent notent la tenue d'activités spéciales, la parade des soldats de la compagnie Franche de la Marine, la journée des Aînés, la bouffe (sic) faite par les guides au Logis d'Officiers, l'animation musicale, la venue de madame Audet au parc, ...

ÉLÉMENTS LES MOINS APPRÉCIÉS

Le tiers de visiteurs identifient un élément concret lorsque invités à se prononcer sur ce qu'ils ont le moins apprécié au cours de leur visite. On peut regrouper les sujets abordés, les quelques irritants constatés au cours de la visite, en parlant d'abord de ceux ayant des rapports avec les expositions et les moyens d'interprétation; 16% des visiteurs mentionnent à ce sujet "les artéfacts semblent neufs", l'intérieur de la redoute, le décor artificiel dans la redoute, la signalisation dans la redoute et dans les expositions - "pas assez d'ordre dans les expositions, où aller?", le mélange de moderne et d'ancien dans la redoute, les éléments manquants dans la redoute, "no signs, not clear, not enough signs", "ne pas pouvoir se situer sur la maquette", les grands livres du centre d'interprétation, la qualité sonore du film, le film

lui-même, un aspect de la guerre traité par la présence des canons, "maps & dravings", photos d'une partie de football, la durée (trop courte) de la visite guidée, les outils, "modern pictures (Would prefer more original setting)".

L'environnement extérieur et l'aménagement physique du parc font l'objet des interventions de 4% des visiteurs; ils disent déplorer la vue qu'on a sur l'entrepôt, l'environnement et le secteur du stationnement de l'hôpital, apprécier le moins les escaliers, les espaces extérieurs, les "hills", les nombreuses "stairs behind the buildings", ...

Un ou deux pour cent des visiteurs abordent plusieurs autres sujets en rapport avec le personnel du parc (0,7%), la restauration des bâtiments (2%), les sujets traités (1%), les divers services à la clientèle (2%), l'entretien du parc (1%) et l'organisation des activités spéciales au parc (5%). Les visiteurs soulignent "lack of guide" et l'absence d'accueil, la restauration du centre d'interprétation, du logis et la "reconstruction Dauphine", l'interprétation historique et les détails sur la cartoucherie, le bruit, la circulation intense, le manque de toilettes, l'inconfort des gradins, "digs & rocks", le gravier, l'attente pour être servie et la langue du film au moment où ils se sont présentés (anglophone et francophone), les déchets et la malpropreté du parc, mais surtout, la foule, "trop de monde", l'affluence lors de la Journée des aînés, le manque de place lors de la présentation des activités spéciales, l'organisation de la fête, les militaires, le défilé des soldats pas assez long, l'absence de représentations théâtrales certains jours, l'interférence de la musique avec le son du film, les graffiti sur la porte Saint-Jean, le spectacle de madame Audet pas assez long, ... Certains regrettent de voir flotter le drapeau canadien.

2.5 BESOINS EXPRIMÉS ET INTENTIONS DE RETOUR

Adressée en question ouverte, les attentes en termes d'activités et de services additionnels que les visiteurs aimeraient retrouver au parc ont été analysées manuellement; elles sont présentées sans pondération. Outre les intentions de retour et les raisons suscitant ces dernières, les intentions de recommander une visite au parc à des connaissances sont traitées à l'intérieur de ce paragraphe de même que les commentaires et les suggestions exprimées par les visiteurs.

2.5.1 Activités et services additionnels souhaités

La plupart des visiteurs n'expriment aucun besoin pour des services ou installations additionnelles; 75% des visiteurs affirment n'avoir d'autres attentes envers le parc que celles satisfaites par les aménagements en place. A titre indicatif, notons que ces derniers viennent en très grande proportion de l'extérieur du Québec (46%).

Les visiteurs s'exprimant à ce sujet (25%) mentionnent surtout des activités d'animation (41%), l'amélioration des aménagements extérieurs (12%), des attentes différentes à l'égard des expositions (9%) et une documentation plus explicite sur plusieurs sujets (9%). Un service de rafraîchissement est souhaité par 21% de ces visiteurs; d'autres éléments sont aussi mentionnés (8%).

ACTIVITÉS D'ANIMATION

Animation d'époque (simulation, costumes d'époque, soldats, ..)	28 mentions
De la musique, des concerts (fanfare)	16
Plus de guides et de tours guidés	8
Démonstrations de tir au canon ou au fusil	7
Animation et autres activités pour enfants	6
Plus de spectacles	6
Plus d'activités extérieures	4

Les visiteurs ont suggéré d'autres activités d'animation: relève de la garde (1), animation plus vivante (1), participation active des visiteurs (1), "see some play in english" (1) et "activities promoting peace" (1).

AMÉNAGEMENT EXTÉRIEUR

Tables de pique-nique et plus de bancs	8 mentions
Aménagement paysager (plus d'arbres, plus de fleurs, ...)	5
Terrain de jeux (amusements, balançoires, pataugeuse-enfants)	5
Support à vélo	2

AMÉNAGEMENT EXTÉRIEUR (suite)

Asphalter les allées	1
Installer des cabanes à hirondelles	1
Fontaines décoratives (jets d'eau, lumières)	1

EXPOSITIONS

Dans la Redoute Dauphine (plus d'artéfacts et d'explications)	3 mentions
Davantage de costumes et d'objets originaux (authentiques)	3
Plus de films	2
Pouvoir toucher aux armes à feu	2
Traiter de l'histoire du quartier, de la ville	2
Montrer plus d'éléments sur l'archéologie	1
Plus de reconstitutions historiques	1
Historique des immeubles et de leur restauration	1
Montrer "old weapons"	1
Supprimer (shut off) les canons	1

DOCUMENTATION

Davantage d'information écrite à l'entrée (dans le parc)	4 mentions
Dépliant de visite	4
Visite autonome avec récit sur bande sonore (audio-guides)	3
Librairie sur la vie militaire	2
Signalisation pour identifier les 2 secteurs/parties du parc	1
Vidéo sur le travail des femmes durant la 2ième guerre	1
L'histoire du Québec racontée simplement	1
"More books to buy"	1

RESTAURATION - RAFRAÎCHISSEMENT

Casse-croûte (restaurant, personnel costumé d'époque)	20 mentions
Plus d'abreuvoirs (eau plus froide)	10
Rafraichissement (boissons gazeuses, distributrices)	9
Bar	1

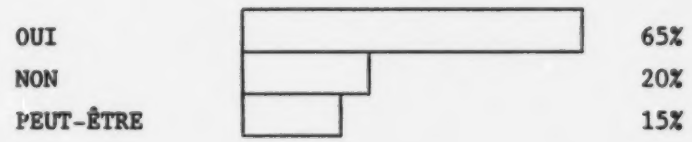
AUTRES ATTENTES

Inclure les nouvelles casernes (restauration,)	2 mentions
Améliorer l'air climatisé (souhaitable à certains endroits)	2
Un stationnement	2
Plus de toilettes	2
Reconstruction, "see more"	2
Plus de tours guidés en anglais	1
Tours guidés en allemand	1
Meilleure sensibilisation à visiter	1
Plus d'automatisme pour le film	1
Parc devrait être ouvert plus longtemps	1
Plus d'espaces et de chaises (activité spéciale - personnes âgées)	1.

2.5.2 Intention de revenir au parc

Soixante-cinq pour cent des visiteurs indiquent avoir l'intention de revenir au parc; alors que 20% disent n'en avoir aucunement l'intention, 15% affirment plutôt qu'un retour au parc est possible si l'occasion se présente (voir le tableau 22). Comme l'a démontré l'analyse des profils d'activités, la visite moyenne réalisée ne comprenant qu'une partie des aménagements, les visiteurs désirent revenir au parc pour compléter leur visite surtout, pour prendre davantage leur temps, pour approfondir leurs connaissances, visiter sans les enfants ou quand il y aura moins de monde. Les sujets traités au parc et l'importance qu'ils accordent à l'aspect historique sont aussi des facteurs justifiant leur intention de revenir.

Répartition des visiteurs selon leur intention de revenir au parc



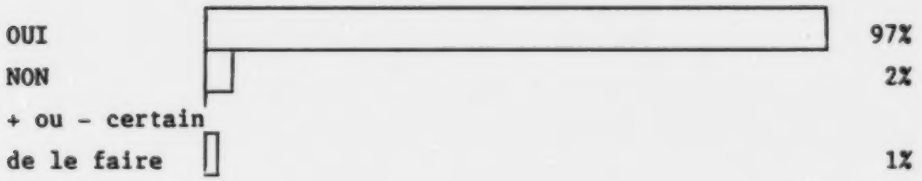
Le désir d'amener des parents ou amis, de faire découvrir à la famille, à des enfants surtout, est souvent mentionné par les visiteurs comme raison d'un retour prochain. Les activités qu'on peut y pratiquer sont parfois données comme raison d'un retour éventuel au parc; les pièces de théâtre, la possibilité de faire une visite guidée, de visiter les nouvelles expositions, de suivre les programmes annuels de spectacles et d'activités spéciales (musique, théâtre, marionnettes, ...), la possibilité aussi de pique-niquer sur l'herbe à l'heure du dîner ou tout simplement de venir pour y lire tranquillement sont autant de raisons mentionnées par les visiteurs ayant l'intention de revenir au parc de l'Artillerie.

Enfin, la tranquilité du parc, ses espaces verts paysagers et les constantes améliorations réalisées en font un endroit agréable à revoir et à fréquenter. Les visiteurs disent apprécier ce décor plaisant et reposant aussi accessible qu'intéressant.

2.5.3 Recommandation à des connaissances

Quatre-vingt-dix-sept pour cent des visiteurs se disent prêts à recommander une visite au parc de l'Artillerie; 1% se disent plus ou moins prêts à le faire étant donné le type de visite qu'ils ont effectué et 2% affirment qu'ils ne recommanderaient à des parents ou à des amis de visiter ce site historique national.

Répartition des visiteurs selon leur intention de recommander le site



La quasi-totalité (95%) des visiteurs plus ou moins prêts à recommander une visite au parc (incluant ceux qui n'y sont pas prêts du tout) demeurent dans la région administrative de Québec ou à l'extérieur de la province de Québec (voir le tableau 23 en annexe); ils représentent cependant un faible pourcentage de ces sous-populations de visiteurs (3%).

2.5.4 Commentaires ou suggestions

La majorité des visiteurs n'ont pas commenté leur visite au parc en ajoutant des éléments additionnels; 38% en ont mentionné un (28%), deux (6%), trois (3%) et même quatre ou cinq (1%).

Plus de 350 éléments ont été analysés quant à leur contenu; sept grands groupes de sujets ont permis de classifier l'ensemble des commentaires et suggestions inscrits sur les questionnaires.

APPRÉCIATION GLOBALE DU PARC (DE SON PERSONNEL)

(45% des visiteurs ayant fait au moins un commentaire)

Excellent, très bien, très beau, bien, beau	54 mentions ou 19%
Très satisfaits, particulièrement satisfaits à propos des éléments ci-après mentionnés:	33 ou 12%

- . de l'aménagement du logis (jouets, costumes)
- . de l'interprétation à la redoute
- . de la présentation faite de Québec
- . de l'intérêt attribué à notre histoire
- . de la préservation des vieux édifices
- . du spectacle de marionnettes
- . du film
- . de la tenue d'un sondage auprès des usagers
- . de la localisation d'un poste d'accueil au coin de la rue

Accueil reçu (bon service de guides, poli(e)s, empressé(e)s,)	27 ou 10%
Intéressant	7
Parc tranquille, agréable (bien pour la famille)	5
Très bien rénové (bien fait, "beautiful restauration job", ..)	4.

RESTAURATION, EXPOSITIONS, ACTIVITÉS SPÉCIALES (26%)

Déçus par certains éléments visités: 27 ou 10%

- . l'aménagement de la redoute "trop moderne", le manque d'exhibits, trop d'écritures, salle des miroirs trop sombre, corridors trop étroits, le grillage de la cuisine inapproprié, "restauration .. dégueulasse", "médiocre", pourquoi les murs sont plâtrés,
- . le Logis d'Officiers, jeux trop modernes,

. le centre d'interprétation parce qu'on n'y montre pas comment se faisaient les munitions et que la maquette est plus petite que publicisée et qu'attendue,

Personnages en costumes d'époque souhaités (davantage d'uniformes militaires et de soldats)	7 mentions
Davantage d'activités (pour les enfants, pour les adultes)	5
Meilleur éclairage de la maquette (identifier les endroits)	5
Besoin d'amélioration en général (sale, design vieux, pas claire la signalisation)	4
Animation par les enfants souhaitée	3
Plus d'animation (vivante)	3
Montrer les coutumes de l'époque (comment ils vivaient, fabrication des chandelles et de la laine)	2
Thématique trop militaire (trop sur le régime anglais)	2
Thématique pas assez militaire	1
Montrer les différentes époques (transition entre les régimes)	2
Plus d'artéfacts en montre	2
Ne pas commercialiser le parc (ne pas rendre commercial)	2
Terminer les expositions à la redoute	1
La redoute devrait être utilisée davantage	1
Aimerait voir le film sur l'arsenal	1
Plus de photos à l'intérieur du centre	1
Pièce de théâtre souhaitée	1
Fautes d'orthographe notées dans les textes anglais	1
Plus sur l'histoire canadienne en général	1
Favoriser un recouvrement mat des affiches (ou éclairage propice à la lecture)	1
Activités spéciales plus nombreuses (ex. Journée des Aînés)	1
Plus d'audio-visuel	1
Identification des édifices au logis (ville à différentes époques)	1.

SERVICES À LA CLIENTÈLE (16%)

Ont apprécié l'animation au parc (collation au logis, spectacle, Compagnie Franche de la Marine)	5 mentions
Plus de guides (masculins)	5
Nombre de guides suffisants	1
Service de guides serait apprécié	4
Film (améliorer la bande sonore) - 2 versions avec écouteurs	4
More translation (english, aurait aimé voir le film en anglais)	3
"Good to have explanations in english"	2
"Nice that it is free" ("tant mieux, c'est gratuit")	4
Visite guidée trop courte, trop rapide	2
Prolonger les heures d'ouverture jusqu'à 19 ou 20 heures	2
Ne pas fermer le parc les lundis et mardis	2
Souhaite un meilleur accueil	1
Les adultes ne se sentent pas bienvenus au logis	1
Souhaiterait prendre des photos de la maquette	1
"Il ne faut pas parker (sic) les gens âgés dans un coin" - Journée des aînés	1
Service de surveillance des enfants durant la visite des parents	1
Toilettes et eau appréciés (enfants)	1
Very good prices for posters	1
Prix élevé de la pièce de théâtre en soirée (faire baisser)	1
"Should have a fee to visit the park"	1
Désolé que le site puisse devenir payant	1
Film trop long	1
Aurait aimé une visite guidée en espagnol	1.

SIGNALISATION INTERNE ET INFORMATIONS POUR LE VISITEUR (12%)

Audio-guide sur la façon de visiter ou dépliant de visite . quoi voir, quoi visiter, ... indications sur les autres bâtiments à visiter: redoute, logis: dépliant de visite clair	10 mentions
Panneaux plus explicites (à la redoute, au centre, ...)	4
Plus de publications au sujet du parc (fournir une liste)	4
Plus de signalisation ("better indications", directions)	3
Affichage des horaires (du film, des tours guidés, ...)	3
Plus d'indications sur le circuit sur les murs (cul-de-sac)	2
Not enough signs	2
Pancartes devraient être moins évidentes	1
Trop de dépliants épars (meilleure coordination nécessaire)	1
Explications demandées sur l'architecture de la redoute	1
Poste d'information adéquat (St John's Gate)	1
"Make the interprétation more simple" (visite guidée)	1
Ajouter le nom des gens sur les photos	1
Améliorer l'affichage "Parcs Canada"	1.

ÉQUIPEMENTS ET AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS (10%)

Améliorer l'aspect visuel du stationnement de l'Hôtel-Dieu . "pas beau dans le décor" . l'intégrer à la mise en valeur du parc (casernes)	5 mentions
Plus de stationnement, parking facilities	5
Plus de bancs	5
Conserver les bancs dans le parc	1
More trees (endroit ombragé pour le théâtre de marionnettes)	3
Aiment les plantes (plus de fleurs)	3
Asphalter les allées (pour les poussettes)	2
Faire une porte et un lien (mur) sur la rue Richelieu	1
"Outdoor too tidy, too sanitary, the Redoubt is weird"	1
Eau plus fraiche dans les abreuvoirs	1
N'a pas apprécié la présence des guêpes	1.

ENTRETIEN DES LIEUX (7%)

Bien entretenu, propre, "nice kept"	12 mentions
Ramasser les déchets (sic) de chiens (interdire les chiens)	4
Gazon bien entretenu	1
Buildings well kept	1
Faire les réparations en dehors des temps où il y a des touristes	1
Propreté douteuse des lieux extérieurs (vitre cassée)	1.

AUTRES SUGGESTIONS ET COMMENTAIRES (6%)

Plus de publicité (même régionale, dans les hôtels)	10 mentions
Aurait souhaité une visite des murs des fortifications	1
Dommage qu'un certain diaporama ne soit plus disponible	1
"Donation box should be placed"	1
Duberger devrait être éclairé (jeu d'ombre)	1
Bon endroit pour les activités illicites (vendre de la drogue car aucune police dans le parc)	1
Bonne idée de prendre des photos	1
A apprécié le discours de M. Frénette	1.

2.6 RÉTROACTION SUR LA PROGRAMME DES LANGUES OFFICIELLES

Rappelons que 62% des visiteurs du parc de l'Artillerie se sont adressés en français aux enquêteurs lors de leur interview. Ces mêmes visiteurs ont indiqué posséder le français comme langue maternelle dans une proportion de 60%, avoir appris d'abord l'anglais pour 34% d'entre eux et une autre langue pour 6% des visiteurs. Quatre-vingt-six pour cent des allophones se sont d'ailleurs plutôt adressés en anglais lors des entrevues réalisées au parc.

Puisque 29% des visiteurs n'ont sollicité ou reçu aucun service personnalisé dans le parc, les résultats qui suivent portent sur les autres répondants (71%). Ainsi, 57% des visiteurs de l'Artillerie qui ont reçu des services les ont eus en français et 43% en anglais. Seulement 0,6% (3 répondants dont 2 anglophones) ont indiqué ne pas avoir été servi dans la langue de leur choix. A l'exception de 2 répondants, tous (99,6%) se sont dits entièrement satisfaits de la qualité linguistique du service reçu dans la langue officielle de leur choix. Des commentaires ont été recueillis à ce sujet: "One bill (affiche) is only french", "la compétence d'un guide en anglais laisse à désirer", "certaines traductions affichées laissent à désirer", "on devrait s'exprimer en premier en français et non le contraire", ...

3.0 UNE DIFFÉRENCIATION DE CLIENTÈLES SELON LEUR PROVENANCE

Compte tenu du type de résultats rendus disponibles grâce à l'enquête réalisée auprès des visiteurs du parc de l'Artillerie, plusieurs segmentations de la clientèle actuelle pourraient produire des informations fort valables en regard de la planification de nos opérations au parc et de nos communications à l'intérieur ou à l'extérieur du site et de l'organisation. Qu'on ne pense qu'aux profils d'activités, qu'aux visiteurs qui fréquentent les parcs en semaine versus ceux qui les visitent la fin de semaine, qu'aux groupes organisés ou aux touristes individuels, qu'aux enfants des terrains de jeux ou groupes scolaires, qu'aux personnes âgées mais actives, ..., tous ces segments de clientèle présents au parc de l'Artillerie sont plus ou moins importants en nombre selon la période de l'année. Une dichotomie plus que les autres a, jusqu'à date, souvent permis de rendre compte instantanément du profil des visiteurs tout en les caractérisant de façon intéressante, soit celle faisant intervenir la provenance des visiteurs. Bien que l'erreur d'estimation soit plus grande quand les statistiques sont présentées pour des sous-populations, à titre indicatif, les différences observées sont ici regroupées pour les visiteurs en provenance de la communauté urbaine de Québec et ceux de l'extérieur de cette région.

CARACTÉRISTIQUES	Visiteurs de la communauté urbaine de Québec (37%)	Visiteurs d'autres provenances (63%)
Viennent pour la première fois	**34%**	**90%**
Nombre de visites antérieures	**11,5 fois**	**moins de 1 fois**
Visite planifiée au parc (but ou étape)	47%	35%
Sont accueillis au parc	**69%**	**90%**
Visitent sans consulter un guide	76%	66%
Visitent les 3 bâtiments ouverts	20%	29%
Ne fréquentent que les espaces verts	**22%**	**5%**
Scolarité élevée (16 ans et plus)	**34%**	**51%**
Faible scolarité (moins de 10 ans)	15%	6%
Passent une seule journée dans la région	100%	14%
Ont l'intention de revenir au parc	**91%**	**50%**
. incluant les incertains	98%	70%

RÉSUMÉ ET CONCLUSION

L'étude réalisée à l'été 1986 au parc historique national de l'Artillerie nous fait connaître plusieurs aspects de la fréquentation de ce parc jusqu'à date méconnus. Le projet de recherche conduit durant la saison estivale 1986 se proposait d'abord de vérifier dans quelle mesure la méthode utilisée pour **nombrer la fréquentation** assurait une précision satisfaisante en termes d'utilisation de l'un ou l'autre des services offerts au parc historique. Le deuxième volet de l'étude visait à **connaître le profil des visiteurs du parc en saison estivale,** à qualifier le type de visite effectuée en termes de contexte de leur venue, de profil d'activités et de temps consacré à celles-ci, d'appréciation des éléments de visite, d'intentions à l'égard du parc, d'attentes et de commentaires exprimés.

Par définition, on dénombre une **visite au parc de l'Artillerie** lorsqu'une personne se présente au parc **pour en apprécier le patrimoine ou pour s'y récréer;** de façon pratique, toute personne qui n'est pas un employé en fonction du Service canadien des parcs, d'entreprises commerciales ou à but non lucratif et passe plus que quelques minutes (5) sur les terrains durant les heures d'ouverture est un visiteur du parc de l'Artillerie. Les personnes empruntant les sentiers du parc pour se diriger vers un endroit situé à l'extérieur du parc ne sont pas enregistrées comme ayant fait une visite au parc.

L'analyse des données recueillies sur la fréquentation du parc par les enquêteurs comparée à celles provenant de la méthode utilisée avant l'année 1986 a montré l'inaptitude de cette dernière à estimer de façon juste le nombre de visiteurs venus au parc; en effet, la méthode d'additionner la fréquentation des divers bâtiments à celle de trois relevés d'utilisation de terrain, quotidiennement, produisait une surenchère importante (48%) de la fréquentation au parc par rapport à des données observées réelles sans double compte. Ainsi, les données analysées ont permis **d'élaborer une méthode d'estimation qui tient compte du mois à estimer et des clientèles particulières de certains**

jours spéciaux en faisant appel à des algorithmes différents. Suivant certains critères et prémisses nécessaires à l'application rigoureuse des méthodes d'estimation mensuelles, on recommande l'utilisation d'une équation de régression à deux variables en juin, juillet et août, et de facteurs de pondération dans le cas des journées spéciales en période estivale et des jours d'ouverture en septembre. Les variables retenues comme base d'estimation de la fréquentation au parc de l'Artillerie sont la fréquentation au centre d'accueil et d'interprétation (X1) et le nombre de visiteurs dans les groupes organisés (X2).

Pour les jours en juin, juillet et août où aucune activité spéciale n'est prévue, la fréquentation mensuelle (Y) est estimée à partir de l'équation suivante:

$$Y = 78{,}3145\ (n1) + 0{,}9417 \sum_{n1} (X1 - X2) + \sum_{n1} X2 + n1 \sum_{0} e$$

où n1 est le nombre de jours d'ouverture dans le mois en excluant les jours spéciaux.

Pour les jours spéciaux, un facteur unique est appliqué à l'ensemble de la fréquentation du centre d'interprétation; ce facteur est de 1,14.

En septembre, l'algorithme proposé tient compte des deux variables X1 et X2:

$$Y = 1{,}10 \sum_{n} (X1 - X2) + \sum_{n} X2 \quad \text{(application mensuelle)}$$

où n est le nombre de jours d'ouverture durant le mois de septembre.

De juin à septembre 1986, on estime donc la fréquentation à 43 149 visites au

De juin à septembre 1986, on estime donc la fréquentation à 43 149 visites au lieu de 79 876 selon la méthode appliquée jusqu'en 1985. La fréquentation élevée en juin (16 352) par rapport aux autres mois (moins de 12 000 en moyenne) tient compte d'une ouverture de sept jours par semaine durant presque tout le mois au lieu de cinq, de la présence d'importantes clientèles scolaires et de nombreux groupes organisés.

Suivant la définition de cette population et compte tenu une fréquentation estimée à plus de 35 000 visiteurs de la mi-juin à la Fête du Travail, l'erreur échantillonnale normale applicable aux résultats d'un échantillon de 895 répondants (taux de réponse de 86%) varie de 1,53 à 3,61% avec un seuil de probabilité de 95%.

Les visiteurs du parc historique national de l'Artillerie proviennent dans une proportion de 21% de la ville de Québec. Le caractère touristique de la clientèle estivale du parc est cependant très important; en effet, le tiers des visiteurs proviennent de l'extérieur du Canada (32%), 23% indiquant être résidents des États-Unis.

La majorité des visiteurs en période estivale s'expriment en français d'abord lorsqu'on les aborde (61%); 91% des visiteurs parlant anglais sont originaires de l'extérieur de la province.

La plupart des visiteurs se présentant au parc de l'Artillerie (en dehors des périodes d'affluence des groupes scolaires) viennent en petits groupes d'adultes seulement (73%); 21% amènent des enfants de 11 ans ou moins. La taille moyenne des groupes est de 4,1 personnes; alors que les groupes organisés comptent 31,2 visiteurs en moyenne, les petits groupes individuels sont de 2,8 personnes en moyenne. Dans ces groupes, 62% des visiteurs sont âgés entre 18 et 49 ans, 36% ayant entre 18 et 34 ans. Dans les groupes organisés rencontrés, près de la moitié (47%) sont des adolescents âgés de 12 à 17 ans. Peu de personnes âgées de 65 ans et plus se présentent au parc en saison estivale.

Les visiteurs du parc sont relativement plus scolarisés que dans plusieurs autres parcs de la région du Québec; 45% de ces derniers indiquent avoir complété plus de 15 ans de scolarité. Aussi, c'est 74% des américains qui affirment avoir atteint ce niveau alors que 29% disent avoir 19 années ou plus de scolarité.

Alors que les résidents de la communauté urbaine de Québec (C.U.Q.) se présentent majoritairement en fin de semaine (58%), les américains viennent au parc plutôt en semaine (67%). Le tiers des visiteurs sont en excursion d'une journée ou moins et un visiteur sur quatre est en voyage de plus de 3 jours; plus de 50% des visiteurs résidant dans les quartiers limitrophes se considèrent en excursion dans le secteur touristique de Québec.

Cinquante-neuf pour cent des visiteurs font un arrêt non planifié au parc de l'Artillerie. Ils en apprennent l'existence pour la première fois par la signalisation dans une proportion de 40%; cette reconnaissance des lieux passant obligatoirement par une promenade à pied dans les environs, on peut penser que la promotion de ce site pourrait être davantage active. Moins de 1% des visiteurs à l'été 1986 ont, de plus, dit avoir été informé de son existence dans un autre parc ou site historique de la région.

La majorité des visiteurs viennent pour la première fois au parc (69%). Les deux tiers de visiteurs de la C.U.Q. étaient déjà venus; 50% des habitués du parc étaient même déjà venus durant la même année, soit en 1986.

Plus du tiers des visiteurs (36%) viennent visiter ou faire visiter le parc sans attentes préalables autres que l'attrait général d'une visite des lieux; 23% disent s'intéresser particulièrement à l'histoire ou à l'architecture des bâtiments du parc. Les visiteurs passent en moyenne 59 minutes au parc, les visiteurs étrangers passant peut-être un peu moins de temps.

La grande majorité des visiteurs (70%) circulent seuls sur le site; seulement 9% des visiteurs en saison estivale profitent d'une visite guidée et ce, plutôt en semaine; la durée de visite pour ces derniers est alors de 86 minutes

en moyenne. Le profil du "groupe d'activités" le plus courant semble être la visite du centre d'accueil et d'interprétation (fonderie de l'Arsenal) comprenant un accueil personnalisé ainsi qu'un séjour de quelques minutes sur les terrains adjacents; les visiteurs présentant ce profil (29.2%) passent en moyenne 43 minutes. Pour la période estivale, 26% des visiteurs quittent le parc après être entrés dans les trois bâtiments aménagés pour leur bénéfice alors que 11% n'en ont fréquenté aucun.

Parmi les services reçus et les installations visitées, la visite guidée est le service apprécié le plus favorablement par les visiteurs (5,36 sur 6); des expositions, celle du logis obtient l'appréciation globale la plus élevée (5,15); l'accueil est jugé "excellent" par la majorité (51%) des visiteurs. L'un ou l'autre des moyens d'interprétation mis en place pour expliquer la thématique du site est cité comme l'élément de la visite le plus apprécié par 43% des visiteurs; on nomme le plus souvent les artéfacts présentés, les vitrines, les mannequins et la salle des miroirs de la redoute. La moitié de ceux qui y ont décelé des irritants (32%) parlent aussi des moyens d'interprétation; ce qu'on a apprécié le moins, c'est l'apparence neuve des artéfacts présentés, l'intérieur de la redoute et son décors artificiel ainsi que la signalisation confuse dans le cheminement de l'ensemble donnant l'impression que l'on a oublié de lire un indication, de nous fournir une directive ou que l'on s'est trompé.

La plupart des visiteurs n'expriment aucun besoin pour des services ou installations additionnelles. Ceux qui le font (25%) demandent surtout des activités d'animation (41%) et un service de rafraîchissement sur place (21%).

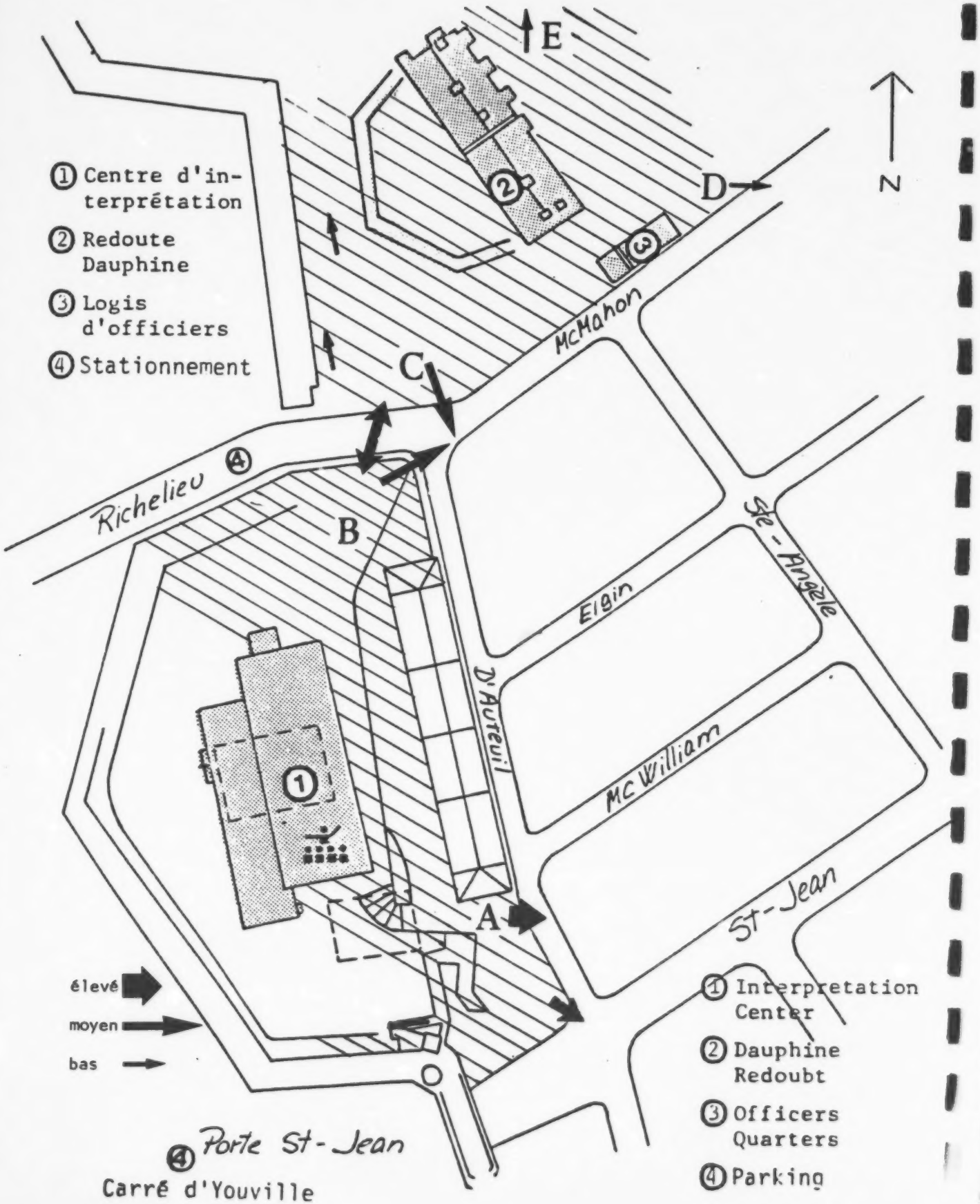
Les deux tiers des visiteurs indiquent avoir l'intention de revenir au parc; comme l'a démontré l'analyse des profils d'activités et en supposant que ce qu'ils ont vu les incitent réellement à revenir compléter leur visite du parc, celui-ci pourra compter sur une clientèle régulière et curieuse d'en apprendre davantage. La quasi-totalité des visiteurs se disent d'ailleurs prêts à en recommander une visite à leurs parents ou amis. Tous ou presque se sont dits entièrement satisfaits des services bilingues au parc.

Plus d'un visiteur sur trois a ajouté des éléments pour commenter son expérience; ils ont apprécié surtout l'ensemble du parc, plusieurs de ses installations, l'accueil reçu et la propreté des lieux; ils se sont dits déçus par certains éléments d'exposition ou choix de restauration dans le parc et ont suggéré de nombreuses façons d'en faciliter la visite. Enfin, ils croient qu'une meilleure publicité est souhaitable.

En somme, les informations colligées sur les visiteurs du parc historique national de l'Artillerie nous renseignent sur la fréquentation de ce parc en saison estivale, sur l'utilisation réelle qui est faite des infrastructures et expositions mises à leur disposition et sur l'appréciation de ces dernières par les usagers.

Une particularité du parc de l'Artillerie réside dans la difficulté d'intégrer les différents thèmes et sujets dans une histoire simple (créer une unité de sujet en ces lieux) d'une durée d'une heure et cela, sans déborder outre mesure sur ceux auxquels le visiteur est souvent confronté lors de sa visite des différents attraits touristiques de la vieille capitale. Certaines analyses et commentaires laissent pantois quant à la circulation de l'information à l'intérieur du parc et aux orientations "in situ" que le visiteur peut recevoir ou consulter pour s'y retrouver. Si la clientèle actuelle est particulièrement scolarisée, il faut comprendre que ce n'est pas toujours suffisant pour découvrir ce parc dans toutes ses parties et en profiter par rapport à sa thématique plus que moins complexe.

ANNEXES


① Centre d'interprétation
② Redoute Dauphine
③ Logis d'officiers
④ Stationnement
E
D
N
C
McMahon
Richelieu
B
Ste-Angèle
Elgin
D'Auteuil
McWilliam
St-Jean
A
élevé
moyen
bas
④ Porte St-Jean
Carré d'Youville
① Interpretation Center
② Dauphine Redoubt
③ Officers Quarters
④ Parking

FICHE D'OBSERVATION 1986 — **PARC HISTORIQUE NATIONAL DE L'ARTILLERIE**

Jour d'observation ☐☐☐☐ (M M J J)

Type de jour: 1. ☐ En semaine
2. ☐ En fin de semaine

Temps: 1. ☐ Ensoleillé
2. ☐ Nuageux
3. ☐ Pluvieux
4. ☐ Autre _____

Poste observé: A. ☐ Coin D'Auteuil-Saint-Jean
B. ☐ Coin Richelieu-D'Auteuil
C. ☐ Coin McMahon-Richelieu
D. ☐ Sortie à l'est du Logis d'Officiers
E. ☐ Sortie à l'est de la Redoute Dauphine

Compte rendu pour tout le parc ☐

Inscrire le nombre de personnes qui quittent le parc par poste observé en s'y arrêtant au moins une minute; les passants qui y circulent rapidement sont notés (et encerclés) mais exclus des compilations.

HEURE	Secteur Bastion Saint-Jean[1]		Secteur McMahon-Richelieu		TOTAL		Visite aux 2 secteurs*	
	Gr. org.	Autres	Gr. org.	Autres	Gr. org.	Autres	Gr.org.	Autres
De 9 h 00 à 10 h 00**								
De 10 h 00 à 11 h 00								
De 11 h 00 à 12 h 00								
De 12 h 00 à 13 h 00								
De 13 h 00 à 14 h 00								
De 14 h 00 à 15 h 00								
De 15 h 00 à 16 h 00								
De 16 h 00 à 17 h 00								
Personnes encore présentes après la fermeture (16 h 00 ou 17 h 00)								
TOTAL (jusqu'à 17 h 00)								

Remarque(s): _____

* Aux postes B et C seulement, sont notées les personnes accédant aux deux secteurs séparés par la rue Richelieu.

** Le parc de l'Artillerie est ouvert à partir de 9 h 00 pour la période du 12 mai au 22 juin et après le 1er septembre 1986.

[1] Le Bastion Saint-Jean est limité par les rues Saint-Jean, D'Auteuil et Richelieu.

ÉTUDE SUR LES VISITEURS ET LEURS BESOINS
PARC HISTORIQUE NATIONAL DE L'ARTILLERIE

Afin de mieux vous servir, nous vous invitons à répondre à quelques questions; la connaissance de vos besoins et de vos intérêts nous aidera à mieux les satisfaire. Vos réponses seront traitées de façon CONFIDENTIELLE. Acceptez-vous de répondre à ce questionnaire?

1. **Code de l'enquête** [1][8][5] (01–03)
2. **Numéro du questionnaire** [ ][ ][ ][ ] (04–07)
3. **Date et heure de l'entrevue** [0][ ][ ][ ][ ] (08–13)
4. **Langue: FRANÇAIS** [1] (14)

En cas de refus de répondre, complétez les questions 5, 16, 17 et 18. La raison du refus: [ ] (15)

_____

VOUS ET LE PARC

5. **Est-ce votre première visite au Parc de l'Artillerie?** [ ] (16)
   1. ☐ Oui 2. ☐ Non

   Si non, combien de fois êtes-vous déjà venu(e)?
   _____ fois [ ][ ] (17–18)

   Année de la dernière visite, s'il y a lieu: [1][9][ ][ ] (19–22)

6. **Comment avez-vous appris, en premier, l'existence de ce parc? (une seule case)** [ ] (23)
   1. ☐ Médias (journaux, TV, radio)
   2. ☐ Kiosque touristique
   3. ☐ De bouche à oreille
   4. ☐ Autre parc ou lieu historique
   5. ☐ Signalisation
   6. ☐ Agence ou guide touristique de ville
   7. ☐ Autre (préciser) _____

7. **Dans quelle catégorie votre visite à Québec se classe-t-elle?** [ ] (24)
   1. ☐ Excursion d'une journée ou moins
   2. ☐ Voyage de 1 à 3 jours
   3. ☐ Voyage de plus de 3 jours
   4. ☐ Ne s'applique pas: demeure à Québec

8. **La visite de ce parc est-elle:** [ ] (25)
   1. ☐ Le but principal de votre déplacement?
   2. ☐ Une étape sur votre circuit dans la ville (planifiée)?
   3. ☐ Une étape sur votre circuit dans la ville (non planifiée)?
   4. ☐ Une étape dans un programme structuré (groupe)?

9. **Quelle est la raison principale de votre venue au parc aujourd'hui?** [ ] (26)
   _____

10. **Heure d'arrivée au parc** [ ][ ][ ][ ] (27–30)

11. **De quelle façon avez-vous effectué votre visite au parc?** [ ] (31)
    1. ☐ En circulant seul(e) sur le site
    2. ☐ Accompagné(e) d'un guide
    3. ☐ En s'adressant à un guide à l'occasion
    4. ☐ Autre (préciser) _____

12. **Pouvez-vous apprécier les différents éléments suivants? Apprécier de 1 (excellent) à 6 (mauvais).**

☐ L'accueil reçu au parc	(32)
☐ La visite guidée	(33)
☐ La pièce de théâtre	(34)
☐ Le Centre d'accueil et d'interprétation	(35)
☐ La Redoute Dauphine	(36)
☐ Le Logis d'Officiers	(37)
☐ Les espaces extérieurs seulement	(38)
☐ (Préciser) _____	(39)

13. **Pouvez-vous identifier ce que vous avez le plus et le moins apprécié lors de votre visite du parc?**
    - Le plus apprécié _____ [ ] (40)
    - Le moins apprécié _____ [ ] (41)

14. **Y a-t-il des activités ou des services additionnels que vous aimeriez retrouver au Parc de l'Artillerie?** [ ] (42)
    1. ☐ Oui 2. ☐ Non

    Laquelle(s) ou lequel(s)? _____

15. **Quelle fut la durée approximative de votre visite au parc?** [ ][ ][ ] (43–45)
    ____ minutes ou ____ heure(s)

VOUS ET LES VÔTRES

16. **Parmi les définitions suivantes, laquelle décrit le mieux votre groupe?** [ ] (46)
    1. ☐ Adulte(s) seulement
    2. ☐ Groupe d'adulte(s) et enfant(s)
    3. ☐ Groupe organisé (socio-culturel, scolaire, autres)
    4. ☐ Groupe de touristes (agences, ...)
    5. ☐ Autre petit groupe (préciser) _____

17. **Quel est le lieu de votre résidence permanente? (Si Québec, faire spécifier le quartier.)**

    _____ [ ][ ][ ][ ][ ][ ][ ] (47–53)
    Municipalité

    _____ [ ] (54)
    Province / état

18. **Combien de membre(s) de votre groupe appartiennent à chacune des catégories d'âge et de sexe suivantes?**

ANS	11 ou moins	12-17	18-34	35-49	50-64	65 et plus
HOMME	55	57	59	61	63	65
FEMME	56	58	60	62	64	66

    Case du répondant [ ][ ] (67–68) Nombre de personnes [ ][ ] (69–70)

19. **Combien d'années de scolarité avez-vous complétées?** [ ] (71)
    1. ☐ Moins de 8 années
    2. ☐ 8 ou 9 années
    3. ☐ 10 à 12 années
    4. ☐ 13 à 15 années
    5. ☐ 16 à 18 années
    6. ☐ 19 années ou plus

20. **Rétroaction sur le programme des Langues Officielles.**
    - Langue maternelle _____ [ ] (72)
    - Langue officielle choisie par le répondant _____ [ ] (73)
    - Langue officielle dans laquelle le répondant a reçu des services _____ [ ] (74)
    - Satisfaction de la qualité linguistique du service reçu dans la langue de votre choix, s'il y a lieu [ ] (75)
    - Commentaires: _____

21. **Avez-vous l'intention de revenir au parc?** [ ] (76)
    1. ☐ Oui 2. ☐ Non

    Si oui, pourquoi? _____

22. **Recommanderiez-vous à vos parents et amis de venir visiter ce parc?** [ ] (77)
    1. ☐ Oui 2. ☐ Non

23. **Avez-vous d'autres commentaires ou suggestions à formuler?** [ ] (78)
    _____

ENQUÊTEUR [ ] (79)

VÉRIFICATEUR [ ] (80)

MERCI DE VOTRE COLLABORATION

STUDY ON VISITORS AND THEIR NEEDS
ARTILLERY PARK NATIONAL HISTORIC PARK

To enable us to serve you better, we would like you to answer a few questions: knowing your needs and interests will help us to meet them better. Your answers will be treated as CONFIDENTIAL. Would you take a few moments to answer this questionnaire?

1. **Survey code** 1 8 5 (01–03)
2. **Questionnaire number** (04–07)
3. **Date and time of survey** 0 (08–13)
4. **Language: ENGLISH** [2] (12)

In the event of refusal to answer, complete questions 5, 16, 17 and 18. Reason for refusal: (11)

YOU AND THE PARK

5. **Is this your first visit to Artillery Park?** (16)
   1. ☐ Yes 2. ☐ No

   If No, how many times have you been here before?
   _____ times (17–18)

   Year of last visit, if applicable: 1 9 (19–22)

6. **How did you first learn of the existence of the Park? (One box only)** (23)
   1. ☐ Media (newspapers, TV, radio)
   2. ☐ Tourist information centre
   3. ☐ Word of mouth
   4. ☐ Other park or historic site
   5. ☐ Signs
   6. ☐ City tourist agency or guide
   7. ☐ Other (specify) _____

7. **In which category would you classify your visit to Quebec City?** (24)
   1. ☐ Excursion lasting one day or less
   2. ☐ Trip lasting 1 to 3 days
   3. ☐ Trip lasting more than 3 days
   4. ☐ Does not apply; live in Quebec City

8. **Is your visit to the Park:** (25)
   1. ☐ The main purpose of your journey?
   2. ☐ A stage in your tour of the city (planned)?
   3. ☐ A stage in your tour of the city (unplanned)?
   4. ☐ A stage in an organized program (group)?

9. **What is your main reason for coming to the Park today?** (26)
   _____

10. **Time of arrival at the Park.** (27–30)

11. **How did you go about visiting the Park?** (31)
    1. ☐ Toured the site alone
    2. ☐ Accompanied by a guide
    3. ☐ Consulted a guide from time to time
    4. ☐ Other (specify) _____

12. **Could you provide a rating for the following elements? Scale is from 1 (excellent) to 6 (poor)**

☐ Reception at Park	(32)
☐ Guided tour	(33)
☐ Play	(34)
☐ Visitor reception and interpretation centre	(35)
☐ Dauphine Redoubt	(36)
☐ Officer's Quarters	(37)
☐ Outdoors areas only	(38)
☐ (Specify) _____	(39)

13. **What did you like most and what did you like least during your visit to the Park?**
    - Liked most _____ (40)
    - Liked least _____ (41)

14. **Are there any other activities or services that you would like to see in Artillery Park?** (42)
    1. ☐ Yes 2. ☐ No

    What are they? _____

15. **Approximately how much time did you spend in the Park?** (43–45)
    _____ minutes or ___ hours

YOU AND YOUR PARTY

16. **Which of the following best describes your group?** (46)
    1. ☐ Adult(s) only
    2. ☐ Party of adult(s) and child(ren)
    3. ☐ Organized party (socio-cultural, school, other)
    4. ☐ Party of tourists (agency, ...)
    5. ☐ Other small party (specify) _____

17. **Where is your permanent residence located? (If Quebec City, have area specified).**
    _____ Municipality (47–53)
    _____ Province / State (54)

18. **How many members of your party belong to each of the following age and sex categories?**

AGE	11 or under	12-17	18-34	35-49	50-64	65 and over
MALE	55	57	59	61	63	65
FEMALE	56	58	60	62	64	66

Box for respondent (67–68) Number of persons (69–70)

19. **How many years' schooling have you completed?** (71)
    1. ☐ Less than 8 years
    2. ☐ 8 to 9 years
    3. ☐ 10 to 12 years
    4. ☐ 13 to 15 years
    5. ☐ 16 to 18 years
    6. ☐ 19 years or more

20. **Feedback on the Official Languages program.**
    Mother tongue _____ (72)
    Official language chosen by the respondent _____ (73)
    Official language in which the respondent received services _____ (74)
    Satisfaction with the quality of the language of the service provided in the language of your choice, if applicable. (75)
    Comments: _____

21. **Do you intend to come back to the Park?** (76)
    1. ☐ Yes 2. ☐ No

    If Yes, why? _____

22. **Would you recommend a visit to the Park to your friends and relatives?** (77)
    1. ☐ Yes 2. ☐ No

23. **Do you have any other comments or suggestions?** (78)
    _____

SURVEY TAKER (79)

CHECKER (80)

THANK YOU FOR YOUR CO-OPERATION

Tableau 1: Nombre de personnes sorties par poste et par jour d'observation (présumés visiteurs seulement)

	Coin d'Auteuil-Saint-Jean		Coin Richelieu-d'Auteuil		Coin McMahon-Richelieu		Sortie est		Sortie nord-est		TOTAL
	G.O.	Autres	G.O.	A	G.O.	A	G.O.	A	G.O.	A	
Semaine											
6 juin	496	223	28	33	154	72	0	51	0	14	1071
20 juin	133	155	0	47	23	87	0	71	0	29	545
25 juin	0	141	0	13	23	63	0	51	0	21	312
26 juin	40	114	166	64	68	62	0	80	0	24	618
3 juil.	70	208	0	31	0	117	0	29	0	25	480
4 juil.	31	97	119	30	0	68	0•	29e	0•	24e	398e
23 juil.	92	211	0	49	0	155	0•	72e	0•	24e	603e
7 août	158	89	32	39	32	84	0•	29e	0•	24e	487e
8 août	251	333	119	79	356	74	81	74	14	10	1391
13 août	142	309	0	57	62	149	0•	72e	0•	24e	815e
20 août	0	191	0	52	0	173	0•	72e	0•	24e	512e
21 août	12	217	0	72	31	132	0	113	0	25	602
22 août	0	204	0	34	0	139	0	108	0	40	525
11 sept.	0	48[1]	0	0	0	9[2]	0	0	0	0	57
12 sept.	22	21	0	8	0	12	0	11e	0	6e	80
Fin de semaine											
7 juin	26	145	0	2	0	34	0	53	0	14	274
22 juin	16	166	0	16	0	77	0	35	0	14	324
28 juin	0	180	0	49	0	71	0	79	0	14	393
19 juil.	0	194	0	54	0	155	0•	73e	0•	16e	492e
26 juil.	15	86	0	25	0	75	0	87	0	17	305
9 août	0	239	0	67	0	103	0•	73e	0•	16e	498e
10 août	0	250	25	56	0	135	0•	73e	0•	16e	555e
17 août	0	223	0	79	0	229	0	113	0	20	664
7 sept.	0	119	0	34	0	67	0	48	0	13	281
13 sept.	31	104	0	25	0	32	0	18	0	10	220

G.O. Groupes organisés

1 Fréquentation observée au centre

2 Fréquentation observée à la Redoute Dauphine

• Imputation

e Donnée estimée

Tableau 2: Nombre de personnes entrées au parc par jour d'observation selon certaines caractéristiques observables au moment de leur sortie

	PRÉSUMÉS VISITEURS		PASSANTS (moins de cinq minutes)	TOTAL	VISITE LES 2 SECTEURS	UTILISATION APRÈS 17 HEURES
	Gr. organisés	Hors gr.				
Semaine						
6 juin	678	393	190	1261	809	48
20 juin	156	389	157	702	163	20
25 juin	23	289	112	424	159	8
26 juin	274	344	152	770	512	13
3 juil.	70	410	97	577	263	2
4 juil.	150	248e	103	501e	414	119
23 juil.	92	511e	118	721e	376	7
7 août	222	265e	50	537e	312	0
8 août	821	570	102	1493	1165	7
13 août	204	611e	153	968e	371	10
20 août	0	512e	187	699e	220	21
21 août	43	559	153	755	234	2
22 août	0	525	163	688	152	11
11 sept.	0	57	4	61	9	0
12 sept.	22	58	33	113	24	3
Fin de semaine						
7 juin	26	248	119	393	108	38
22 juin	16	308	110	434	93	27
28 juin	0	393	165	558	153	16
6 juil.[2]	?	2205	?	1896	?	?
19 juil.	0	492e	144	636e	311	9
26 juil.	15	290	78	383	143	31
9 août	0	498e	149	647e	268	24
10 août	25	530e	152	707e	271	10
17 août	0	664	133	797	247	24
7 sept.	0	281	70	351	113	5
13 sept.	31	189	89	309	99	7

---

1 Parc fermé entre 12 et 13 heures et à compter de 16 heures après la Fête du Travail.

2 L'observation des allées et venues des visiteurs a été interrompue pour la poursuite de l'enquête de ces derniers.

e Donnée estimée

Tableau 3: Données sur la fréquentation et l'utilisation des installations du parc historique national de l'Artillerie par jour d'observation

	Centre d'inter. (41)	Redoute Dauphine (42)	Logis d'Officiers (43)	Anim. musicale (24)	Marion-nettes (23)	Terrain (agora + redoute) (02)	Fréquen-tation (01)
Semaine							
6 juin	828	69	16	-	-	138	1051
20 juin	304	78	49	-	35	164	630
25 juin	221	139	116	-	17	29	522
26 juin	255	226	159	-	192	306	1138
3 juil.	335	128	166	-	37	59	725
4 juil.	398	229	142	-	100	140	1009
23 juil.	443	239	168	-	184	125	1159
7 août	368	268	186	-	125	21	968
8 août	1677[1]	653	401	300	1060	1805	5894[2]
13 août	603	363	218	-	178	204	1566
20 août	314	238	177	-	33	119	881
21 août	350	191	142	-	56	106	845
22 août	397	165	157	-	61	89	809[2]
11 sept.	69	28	-	-	-	0	97
12 sept.	55	18	-	-	-	0	73
Fin de semaine							
7 juin	187	93	94	-	-	49	423
22 juin	189	71	72	-	-	80	412
28 juin	311	117	133	-	42	45	648
6 juil.	1710	616	585	176	69	237	3393
19 juil.	401	271	260	-	52	53	1037
26 juil.	240	100	138	-	26	12	516
9 août	448	209	237	-	22	23	939
10 août	392	205	216	-	64	8	885
17 août	415	312	252	-	67	35	1081
7 sept.	187	85	89	-	-	0	361
13 sept.	181	80	58	-	-	23	342

---

1 Environ 300 spectateurs du film "Le Matou" ont pu être dénombrés deux fois.

2 La fréquentation enregistrée diffère de la somme des indicateurs considérés.

Tableau 4: Données sur la fréquentation du parc des groupes organisés ou non

	Fréquentation (01)	Gr. organisés (11 + 12)	Fréq. moins gr. org. [01-(11+12)]	Entrées (observées) (gr. inclus)	Présumés visiteurs (moins passants)
Semaine					
6 juin	1051	641	410	1261	1071
20 juin	630	204	426	702	545
25 juin	522	28	494	424	312
26 juin	1138	140	998	770	618
3 juil.	725	65	660	577	480
4 juil.	1009	168	841	501[e]	398[e]
23 juil.	1159	189	970	721[e]	603[e]
7 août	968	168	800	537[e]	487[e]
8 août	5894	0	5894	1493	1391
13 août	1566	150	1416	968[e]	815[e]
20 août	881	6	875	699[e]	512[e]
21 août	845	71	774	755	602
22 août	809	0	809	688	525
11 sept.	97	0	97	61	57
12 sept.	73	0	73	113	80
Fin de semaine					
7 juin	423	24	399	393	274
22 juin	412	0	412	434	324
28 juin	648	0	648	558	393
6 juil.	3393	26	3367	2205[e]	2205[e]
19 juil.	1037	0	1037	636[e]	492[e]
26 juil.	516	42	474	383	305
9 août	939	8	931	647[e]	498[e]
10 août	885	46	839	707[e]	555[e]
17 août	1081	19	1062	797	664
7 sept.	361	0	361	351	281
13 sept.	342	35	307	309	220

[e] Donnée estimée

Tableau 5: Analyse des contacts pour le calcul des taux de l'enquête

Taux de contact, d'éligibilité, de visite et de réponse

Date	Fréquentation (12 ans et plus) (1)	Contacts réalisés (2)	Inverse du taux d'enquête (1)/(2)	Pondération due à l'échantillonnage	Contacts pondérés (3)	Non-visiteurs (4)	Visite non terminée (5)	Refus de répondre (6)	Réponse complète ou non (7)
21 juin	396	42	9,429	1,197	51	13	10	5	23
26 juin	354	67	5,284	0,671 - 0,75	51	7	4	6	34
27 juin	90	15	6,0	0,762	12	2	0	2	8
29 juin	496	47	10,553	1,34 - 1,25	60	3	4	4	49
4 juillet	253	36	7,028	0,892	32	5	4	7	16
5 juillet	363	37	9,811	1,245	46	0	4	1	41
6 juillet	1693	110	15,391	1,954 - 1,25	138	9	5	15	109
19 juillet	383	34	11,265	1,43 - 1,25	44	9	3	4	28
20 juillet	516	50	10,32	1,310 - 1,25	63	5	3	10	45
23 juillet	439	76	5,776	0,733 - 0,75	58	8	2	5	43
24 juillet	342	60	5,7	0,724 - 0,75	45	5	2	6	32
25 juillet	313	53	5,906	0,75	40	6	2	4	28
6 août	340	62	5,484	0,696 - 0,75	47	5	3	7	32
7 août	340	63	5,397	0,685 - 0,75	48	6	5	11	26
9 août	401	41	9,78	1,241	51	4	4	5	38
10 août	428	38	11,263	1,430 - 1,25	48	5	4	3	36
13 août	505	94	5,372	0,682 - 0,75	71	8	7	12	44
14 août	445	62	7,177	0,911	56	5	2	13	36
15 août	245	49	5,0	0,635 - 0,75	38	6	1	5	26
20 août	403	74	5,446	0,691 - 0,75	55	8	0	9	38
TOTAL	8745	1110	7,878	1,00	1054	119	69 - 42[1]	134	732 - 759[1]

[1] Vingt-sept visiteurs ont décidé de poursuivre leur visite du parc suite à l'entrevue (modification de comportement)

Taux de contact: 12,7% [(2)÷(1)]

Taux d'éligibilité: 96% (un taux de réentrée est estimé à 4%) [[(3)-(5)]÷(3)]

Taux de visite des "présumés" visiteurs: 88,2% (un taux de non-visite du parc est estimé à 11,8%) [(6)+(7)]÷[(3)-(5)]

Taux de refus de répondre: 12,7% [(6)÷(3)]

Tableau 6 : Fréquentation estimée au cours des jours d'observation
(les visiteurs des groupes organisés sont exclus)

DATAFILE B:ARTIL.2

	Sample 1 V41-V21	Sample 2 FREQ-V21	Sample 3 YESTIM
1:	187	294	259.7323
2:	100	272	178.6759
3:	193	244	265.3225
4:	115	400	192.6512
5:	270	354	337.062
6:	230	179	299.7947
7:	254	337	322.1551
8:	200	257	271.8442
9:	453	561	507.56
10:	308	441	372.466
11:	279	455	345.4472
12:	397	458	455.3858
13:	69	50	149.7938
14:	55	70	136.7502
15:	163	199	237.372
16:	199	263	261.5957
17:	311	320	375.261
18:	401	400	459.1125
19:	198	206	269.9809
20:	440	397	493.4481
21:	346	405	407.5699
22:	396	521	454.454
23:	187	310	259.7323
24:	146	144	221.5334

NO.	24	24	24
MEAN	245.292	314.042	314.042
MED	215.000	315.000	285.820
SDEV	116.184	133.010	103.246

Tableau 7: Nombre pondéré de répondants selon le lieu de résidence par région administrative ou autre

Région administrative et autres régions	Nombre	Pourcentage[1]
1. Québec (03)	313	41,5
2. Montréal (06)	70	9,3
3. Saguenay/Lac-Saint-Jean (02)	12	1,6
4. Trois-Rivières (04)	11	1,5
5. Estrie (05)	7	1,0
6. Outaouais (07)	5	0,7
7. Bas-Saint-Laurent/Gaspésie (01)	4	0,5
8. Côte-Nord (09)	3	0,4
9. Abitibi-Témiscamingue (08)	1	0,1
Sous-total (1 à 9)	**426**	**56,5**
10. Ontario	60	8,0
11. Autres provinces au Canada	25	3,3
12. États-Unis	174	23,1
13. Autres pays	68	9,0
14. Indéterminé	1	0,1
Total (1 à 14)	**754**	**100,0**

[1] Dans ce tableau et ceux qui suivent, la somme des éléments peut ne pas totaliser 100%; aussi, à cause de l'arrondissement aléatoire des résultats faisant suite à la pondération effectuée, les totaux peuvent varier d'un tableau à l'autre.

Tableau 8: Nombre pondéré de répondants selon la langue parlée et leur lieu de résidence

Lieu de résidence \ Langue parlée	Français	Anglais	Total N	Total %
1. Quartiers limitrophes	103	9	112	4,8
2. Autres dans la ville de Québec	49	0	49	6,5
3. Autres dans la C.U.Q.[1]	108	9	117	15,6
4. Autres dans la région 03	34	1	35	4,7
5. Autres régions au Québec	106	7	113	15,0
6. Extérieur du Québec	63	264	327	43,4
Total (1 à 6)	**463**	**290**	**753**	**100,0**

1 Outre la ville de Québec, la communauté urbaine de Québec (C.U.Q.) regroupe les municipalités de l'Ancienne-Lorette, Beauport, Cap-Rouge, Charlesbourg, Lac - St-Charles, Loretteville, St-Augustin-de-Desmaures, Sainte-Foy, St-Émile, Sillery, Val-Bélair, Village Huron et Vanier.

Tableau 9: Nombre pondéré de répondants selon la langue parlée et le moment choisi pour faire une visite

Langue parlée \ Type de jour	Semaine N	Semaine %	Fin de semaine N	Fin de semaine %	Total	
1. Français	204	44,0	260	56,0	464	61,5
2. Anglais	170	58,6	120	41,4	290	38,5
Total (1 et 2)	**374**	**49,6**	**380**	**50,4**	**754**	**100,0**

Tableau 10: Nombre pondéré de répondants selon le type de groupe auquel ils appartiennent et leur lieu de résidence

Lieu de résidence \ Type de groupe	Adulte(s) seulement	Adulte(s) avec enfant(s)	Groupe organisé	Autres groupes	Indéterminé	Total
1. Quartiers limitrophes	95	10	5	0	2	112
2. Autres dans la ville de Québec	33	15	1	0	1	50
3. Autres dans la C.U.Q.	79	22	13	0	3	117
4. Autres au Québec	111	32	4	0	0	147
5. Autres au Canada et aux États-Unis	179	69	6	1	4	259
6. Autres pays	51	11	5	1	0	68
Total (1 à 6)	**548**	**159**	**34**	**2**	**10**	**753**

Tableau 11: Nombre pondéré de répondants selon la taille des groupes et leur lieu de résidence

Lieu de résidence \ Nombre de personnes	1	2	3	4	5	Plus de 5	Total
1. Quartiers limitrophes	49	37	10	3	2	11	112
2. Autres dans la ville de Québec	12	16	9	5	2	5	49
3. Autres dans la C.U.Q.	30	39	15	9	4	18	115
4. Autres dans la région 03	9	10	7	3	3	3	35
5. Autres au Québec	15	40	14	19	8	16	112
6. Extérieur du Québec	28	139	40	61	26	32	326
Total (1 à 6)	**143**	**281**	**95**	**100**	**45**	**85**	**749**[1]

1 Cinq questionnaires ne précisaient pas la taille du groupe.

Tableau 12: Nombre pondéré de personnes dans les groupes selon leur âge et leur lieu de résidence

A. Groupes non organisés

Lieu de résidence \ Âge	11 ans ou -	12-17	18-34	35-49	50-64	65 ans et +	Total	μ
1. Ville de Québec	39	16	146	60	39	55	355	2,2
2. Autres dans la C.U.Q.	43	13	84	74	35	6	255	2,2
3. Autres au Québec	70	42	186	106	46	8	458	3,1
4. Autres au Canada	24	35	91	69	16	6	241	3,0
5. Autres pays	69	70	213	216	108	39	715	3,0
Total (1 à 5)	**245**	**176**	**720**	**525**	**244**	**114**	**2 024**	**2,8**

Tableau 12: Nombre pondéré de personnes dans les groupes selon leur âge et leur lieu de résidence

B. Groupes organisés (en saison estivale)

Lieu de résidence \ Âge	11 ans ou -	12-17	18-34	35-49	50-64	65 ans et +	Total
1. Ville de Québec	36	93	25	0	0	0	154
2. Autres dans la C.U.Q.	83	187	29	4	99	0	402
3. Autres au Québec	18	174	4	0	0	0	196
4. Autres au Canada	0	32	30	0	10	0	72
5. Autres pays	0	12	27	0	200	0	239
Total (1 à 5)	**137**	**498**	**115**	**4**	**309**	**0**	**1 063**

Tableau 13: Nombre pondéré de répondants selon la scolarité de ceux-ci et leur lieu de résidence

Lieu de résidence \ Scolarité	Moins de 8 années	8 ou 9	10 à 12	13 à 15	16 à 18	19 ou plus	Indéterminé	Total
1. Quartiers limitrophes	12	13	30	24	25	7	3	114
2. Autres dans la ville de Québec	3	5	18	10	9	3	1	49
3. Autres dans la C.U.Q.	7	2	23	33	38	10	4	117
4. Autres dans région 03	4	3	15	6	7	1	0	36
5. Autres au Québec	4	9	39	29	21	11	0	113
6. Autres au Canada	2	3	14	25	23	15	3	85
7. États-Unis	2	1	19	23	77	50	2	174
8. Autres pays	2	1	13	15	24	12	1	68
Total (1 à 8)	**36**	**37**	**171**	**165**	**224**	**109**	**14**	**756**

Tableau 14: Nombre pondéré de répondants selon que la visite du parc était planifiée ou non et leur lieu de résidence

Lieu de résidence	But principal du déplacement	Étape planifiée	Étape non planifiée	Étape d'un programme de visite	Total
1. Ville de Québec	45	24	92	0	161
2. Autres dans la C.U.Q.	29	33	52	1	115
3. Autres dans région 03	3	12	20	0	35
4. Autres au Québec	6	17	90	0	113
5. Autres au Canada	7	24	52	2	85
6. Autres pays	7	93	139	3	242
Total (1 à 6)	**97**	**203**	**445**	**6**	**751**

Tableau 15: Nombre pondéré de répondants selon leur catégorie de visite à Québec et leur lieu de résidence

Lieu de résidence \ Catégorie de visite	1 journée ou moins	1 à 3 jours	Plus de 3 jours	Ne s'applique pas	Total
1. Quartiers limitrophes	57	0	0	55	112
2. Autres dans la C.U.Q.	134	0	0	30	164
3. Autres dans région 03	21	6	4	4	35
4. Autres au Québec	25	52	36	0	113
5. Autres au Canada	9	36	40	0	85
6. Autres pays	10	126	105	0	241
Total (1 à 6)	**256**	**220**	**185**	**89**	**750**

Tableau 16: Nombre pondéré de répondants selon le nombre de visites déjà effectuées au parc et leur lieu de résidence

Lieu de résidence \ Visites antérieures	Aucune	1	2	3	4 ou 5	Plus de 5	Ind.	Total
1. Quartiers limitrophes	29	14	9	7	10	34	7	110
2. Autres dans la C.U.Q.	65	16	17	15	18	39	0	170
3. Autres dans région 03	19	3	5	1	0	7	2	37
4. Autres au Québec	95	5	4	5	1	3	1	114
5. Extérieur du Québec	311	9	2	2	0	3	1	328
Total (1 à 5)	**519**	**47**	**37**	**30**	**29**	**86**	**11**	**759**

Tableau 17: Nombre pondéré de répondants selon la raison principale de visite et leur lieu de résidence

Lieu de résidence \ Raison principale	Visite du parc	Intérêts pour l'histoire	Activités récréa-tives	Faire visiter	Aucune raison	Autres raisons
1. Quartiers limitrophes	22	9	40	10	8	23
2. Autres dans la C.U.Q.	31	16	50	18	19	32
3. Autres dans région 03	6	4	9	1	8	6
4. Autres au Québec	46	24	7	6	21	9
5. Autres au Canada	39	24	7	5	7	2
6. Autres pays	81	95	12	8	37	9
Total (1 à 6)	**225**	**172**	**125**	**48**	**100**	**81**

Tableau 18: Nombre pondéré de répondants selon la durée de leur visite et leur lieu de résidence

Lieu de résidence \ Durée de visite	Moins de 30 min.	De ½ à 1 heure	De 1 à 1½ heure	De 1½ à 2 heures	Plus de 2 heures	Total
1. Quartiers limitrophes	31	31	20	13	17	112
2. Autres dans la C.U.Q.	40	59	35	12	20	116
3. Autres dans région 03	7	8	9	5	5	34
4. Autres au Québec	27	35	22	16	13	113
5. Autres au Canada	18	22	26	7	11	84
6. Autres pays	55	96	53	16	19	239
Total (1 à 6)	**178**	**251**	**165**	**69**	**85**	**748**

Tableau 19: Nombre pondéré de répondants selon la façon de visiter le parc et leur lieu de résidence

Lieu de résidence \ Façon de visiter	En circulant seul(e)	Accompagné(e) d'un guide	En consultant un guide à l'occasion	Autres (dépliants)	Total
1. Quartiers limitrophes	84	10	17	0	111
2. Autres dans la C.U.Q.	126	9	30	0	165
3. Autres dans région 03	29	2	4	1	36
4. Autres au Québec	72	8	32	1	113
5. Autres au Canada	57	9	18	0	84
6. États-Unis	100	19	53	2	174
7. Autres pays	53	8	6	0	67
Total (1 à 7)	**521**	**65**	**160**	**4**	**750**

Profil 1 : Visite du centre d'accueil et d'interprétation, accueil personnalisé reçu et utilisation des espaces verts.

Profil 2 : Visite du centre d'accueil et d'interprétation, du Logis d'Officiers et de la Redoute Dauphine, accueil personnalisé reçu et utilisation des espaces verts.

Profil 3 : Utilisation des espaces verts strictement à des fins de détente (pas d'entrée dans un bâtiment et aucun accueil reçu au parc).

Profil 4 : Accueil personnalisé reçu au parc et utilisation des espaces verts.

Profil 5 : Visite des trois bâtiments, centre - logis - redoute, accueil personnalisé reçu au parc, visite guidée et utilisation des espaces verts.

Profil 6 : Visite de la Redoute Dauphine et du Logis d'Officiers, accueil personnalisé reçu au parc et utilisation des espaces verts.

Tableau 20: Nombre pondéré de répondants selon les principaux groupes d'activités auxquels ils s'adonnent lors de leur visite au parc et leur lieu de résidence

Activités / Lieu de résidence	Profil 1	Profil 2	Profil 3	Profil 4	Profil 5	Profil 6
1. Quartiers limitrophes	23	11	27	17	5	3
2. Autres dans la C.U.Q.	38	30	35	11	2	9
3. Autres dans région 03	9	7	4	4	2	0
4. Autres au Québec	35	26	5	4	7	6
5. Extérieur du Québec	115	61	12	10	17	15
Total (1 à 5)	**220**	**135**	**83**	**46**	**33**	**33**
Pourcentage (754)	**29,2**	**17,9**	**11,0**	**6,1**	**4,4**	**4,4**

Tableau 21: Nombre pondéré de répondants selon les principaux groupes d'activités auxquels ils appartiennent et leur heure d'arrivée au parc

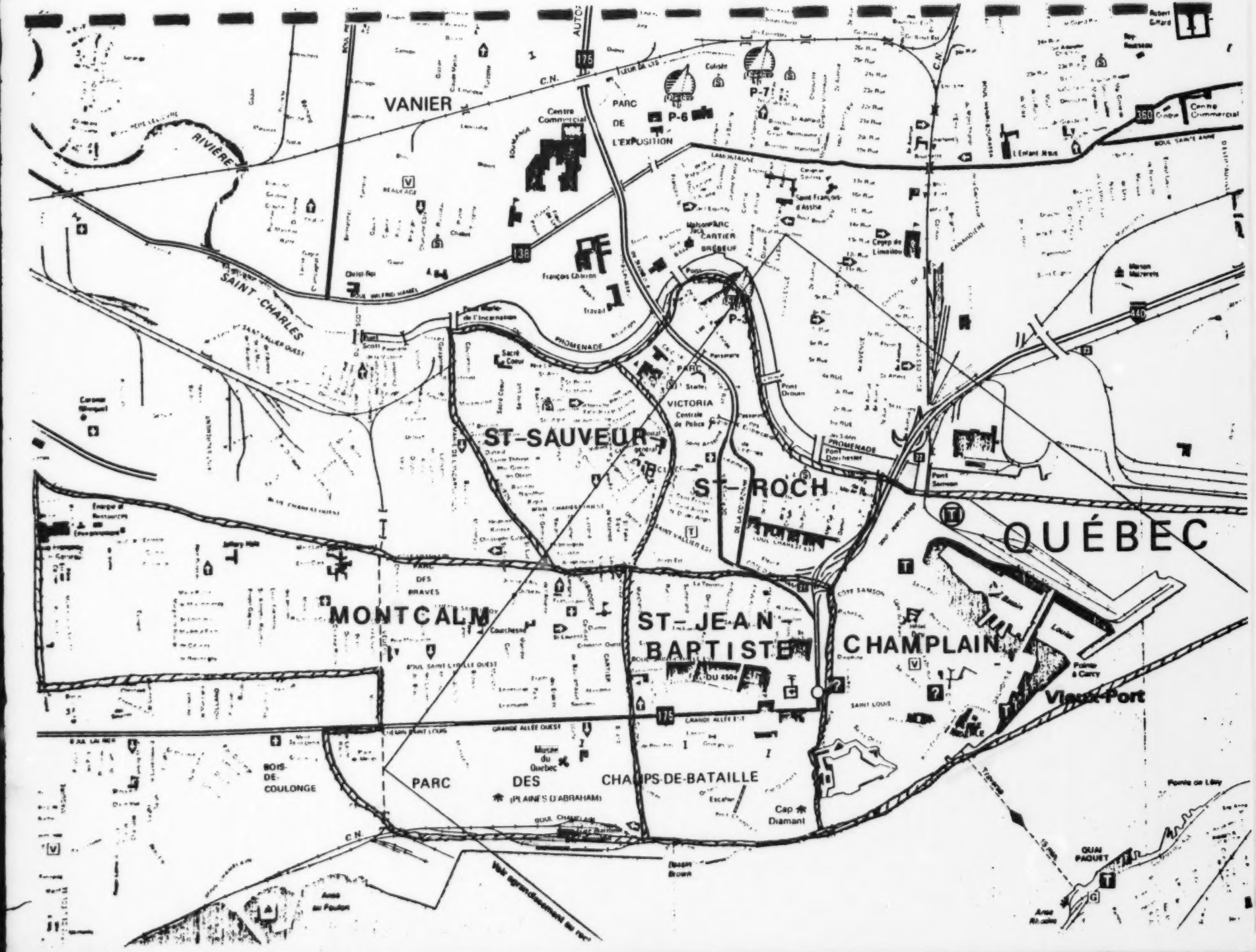
Activités	Heure d'arrivée (nbre de vis.)	De 9 à 11 heures	De 11 à 13 heures	De 13 à 15 heures	De 15 à 17 heures	Durée moyenne
Profil 1	(215)	23	58	81	53	43 min.
Profil 2	(137)	14	51	53	19	79 min.
Profil 3	(84)	8	41	21	14	37 min.
Profil 4	(46)	3	13	24	6	39 min.
Profil 5	(35)	6	4	18	7	89 min.
Profil 6	(34)	2	9	12	11	54 min.
Tous les répondants	(754)	12%	30%	38%	20%	59 min.

Tableau 22: Nombre pondéré de répondants selon leur intention de retour au parc et leur lieu de résidence

Lieu de résidence \ Retour au parc	Oui	Non	Peut-être	Total
1. Quartiers limitrophes	101	2	8	111
2. Autres dans la C.U.Q.	147	3	14	164
3. Autres dans région 03	30	2	3	35
4. Autres au Québec	91	11	10	112
5. Extérieur du Québec	115	129	78	322
Total (1 à 5)	**484**	**147**	**113**	**744**

Tableau 23: Nombre pondéré de répondants selon leur intention de recommander ou non la visite du parc à leurs parents ou amis et leur lieu de résidence

Lieu de résidence \ Recommandation	Oui	Non	Plus ou moins prêts à le faire	Total
1. Quartiers limitrophes	107	1	3	111
2. Autres dans la C.U.Q.	162	2	0	164
3. Autres dans région 03	32	2	0	34
4. Autres au Québec	112	1	0	113
5. Extérieur du Québec	313	5	6	324
Total (1 à 5)	**726**	**11**	**9**	**746**


VANIER
PARC DE L'EXPOSITION
P-6
P-7
RIVIÈRE
SAINT-CHARLES
ST-SAUVEUR
VICTORIA
ST-ROCH
QUÉBEC
MONTCALM
PARC DES BRAVES
ST-JEAN-BAPTISTE
CHAMPLAIN
Vieux-Port
BOIS-DE-COULONGE
PARC DES CHAMPS-DE-BATAILLE
(PLAINES D'ABRAHAM)
Cap Diamant
QUAI PAQUET

Description des régions administratives du Québec

Régions administratives Divisions de recensement		Municipalités à exclure ou à inclure dans la description des régions administratives					
		Municipalités à exclure			**Municipalités à inclure**		
01	**Bas-Saint-Laurent — Gaspésie**						
01	Îles-de-la-Madeleine	(07260)	0702	Biencourt			
02	Gaspé-Est	(07280)	0714	Lac-des-Aigles			
03	Gaspé-Ouest	(07310)	0716	Saint-Guy			
04	Bonaventure	(07330)	0729	Saint-Médard			
05	Matapédia	(07720)	0752	Saint-Mathieu-de-Rioux			
06	Matane	(07740)	0754	Saint-Simon			
07	Rimouski (Partie)	(07960)	0794	Rimouski, partie Lac-Auclair			
		(07980)	0798	Rimouski, partie Lac-Boisbouscache			
02	**Saguenay — Lac-Saint-Jean**						
90	Lac-Saint-Jean-Ouest	(98400)	9802	Baie-James (1)	(98200)	9804	Chibougamau
93	Lac-Saint-Jean-Est				(98180)	9806	Chapais
94	Chicoutimi				(98820)	9881	Mistassini, R.
98	Terr. du Nouveau-Québec (Partie)						
03	**Québec**						
07	Rimouski (Partie)	(20750)	2069	Lac-Édouard	(07260)	0702	Biencourt
08	Rivière-du-Loup	(20980)	2094	Québec, partie Kiskissink	(07280)	0714	Lac-des-Aigles
09	Témiscouata	(24230)	2401	Saint-Augustin-de-Woburn	(07310)	0716	Saint-Guy
10	Kamouraska	(24240)	2402	Notre-Dame-des-Bois	(07330)	0729	Saint-Médard
11	Charlevoix-Est	(24210)	2404	Frontenac	(07720)	0752	Saint-Mathieu-de-Rioux
12	Charlevoix-Ouest	(24200)	2406	Lac-Mégantic	(07740)	0754	Saint-Simon
13	L'Islet	(24260)	2408	Piopolis	(07960)	0794	Rimouski, partie Lac-Auclair
14	Montmagny	(24280)	2409	Val-Racine	(07980)	0798	Rimouski, partie Lac-Boisbouscache
15	Bellechasse	(24310)	2411	Marston	(26250)	2622	Garthby
16	Montmorency - 2	(24190)	2412	Audet	(26200)	2624	Beaulac
17	Montmorency - 1	(24340)	2414	Sainte-Cécile-de-Whitton	(26580)	2626	Saints-Martyrs-Canadiens
20	Québec (Partie)	(24320)	2416	Nantes	(26110)	2631	Saint-Praxède
21	Lévis	(24300)	2418	Milan	(26620)	2632	Disraëli
22	Dorchester	(24420)	2436	Saint-Romain	(26600)	2634	Disraëli
23	Beauce	(24450)	2438	Stornoway	(26640)	2636	Saint-Jacques-le-Majeur-de-Wolfestown
24	Frontenac (Partie)	(27390)	2731	Saint-Pierre-Baptiste	(26680)	2638	Saint-Fortunat
26	Wolfe (Partie)	(27310)	2736	Halifax-Sud-Partie-Sud-Ouest	(26660)	2639	Saint-Julien
27	Mégantic (Partie)	(27360)	2738	Halifax-Nord	(97530)	9748	Saint-Firmin
28	Lotbinière (Partie)	(27380)	2739	Sainte-Sophie	(97985)	9798	Saguenay, partie Sagard
29	Portneuf (Partie)	(27630)	2744	Sainte-Julie			
97	Saguenay (Partie)	(27570)	2746	Laurierville			
		(27750)	2748	Plessisville			
		(27690)	2749	Plessisville			
		(27780)	2751	Notre-Dame-de-Lourdes			
		(28310)	2819	Villeroy			
		(28710)	2839	Sainte-Françoise			
		(28750)	2841	Sainte-Philomène-de-Fortierville			
		(28730)	2842	Fortierville			
		(28760)	2844	Saint-Jacques-de-Parisville			
		(28780)	2846	Deschaillons			
		(28770)	2848	Deschaillons-sur-Saint-Laurent			
		(29680)	2963	Notre-Dame-de-Montauban			
		(29780)	2966	Saint-Rémi			

Régions administratives Divisions de recensement		Municipalités à exclure ou à inclure dans la description des régions administratives					
		Municipalités à exclure			Municipalités à inclure		
04	**Trois-Rivières**						
20	Québec (Partie)	(34210)	3411	Trois-Lacs	(20750)	2069	Lac-Édouard
27	Mégantic (Partie)	(42380)	4214	Saint-David	(20980)	2094	Québec, partie Kiskissink
28	Lotbinière (Partie)	(42720)	4229	Saint-Gérard-Majella	(27390)	2731	Saint-Pierre-Baptiste
29	Portneuf (Partie)	(42780)	4231	Saint-Michel-d'Yamaska	(27310)	2736	Halifax-Sud-Partie-Sud-Ouest
32	Champlain	(42760)	4232	Yamaska	(27360)	2738	Halifax-Nord
33	Nicolet	(42740)	4234	Yamaska-Est	(27380)	2739	Sainte-Sophie
34	Arthabaska (Partie)	(47320)	4721	Saint-Didace	(27630)	2744	Sainte-Julie
41	Drummond	(47820)	4781	Manuan, R.	(27570)	2746	Laurierville
42	Yamaska (Partie)	(47920)	4792	Maskinongé, partie Lac-Villiers	(27750)	2748	Plessisville
43	Saint-Maurice	(47960)	4796	Maskinongé, partie Manouane	(27690)	2749	Plessisville
47	Maskinongé (Partie)	(98400)	9802	Baie-James (1)	(27780)	2751	Notre-Dame-de-Lourdes
84	Abitibi (Partie)				(28310)	2819	Villeroy
98	Terr.-du-Nouveau-Québec (Partie)				(28710)	2839	Sainte-Françoise
					(28750)	2841	Sainte-Philomène-de-Fortierville
					(28730)	2842	Fortierville
					(28760)	2844	Saint-Jacques-de-Parisville
					(28780)	2846	Deschaillons
					(28770)	2848	Deschaillons-sur-Saint-Laurent
					(29680)	2963	Notre-Dame-de-Montauban
					(29780)	2966	Saint-Rémi
					(84810)	8482	Obedjiwan, R.
					(84920)	8491	Abitibi, partie Obedjiwan
05	**Estrie**						
24	Frontenac (Partie)	(26250)	2622	Garthby	(24230)	2401	Saint-Augustin-de-Woburn
25	Compton	(26200)	2624	Beaulac	(24240)	2402	Notre-Dame-des-Bois
26	Wolfe (Partie)	(26580)	2626	Saints-Martyrs-Canadiens	(24210)	2404	Frontenac
34	Arthabaska (Partie)	(26110)	2631	Sainte-Praxède	(24200)	2405	Lac-Mégantic
35	Richmond	(26620)	2632	Disraëli	(24260)	2408	Piopolis
36	Sherbrooke	(26600)	2634	Disraëli	(24280)	2409	Val-Racine
37	Stanstead	(26640)	2636	Saint-Jacques-le-Majeur-de-Wolfestown	(24310)	2411	Marston
		(26680)	2638	Saint-Fortunat	(24190)	2412	Audet
		(26660)	2639	Saint-Julien	(24340)	2414	Sainte-Cécile-de-Whitton
					(24320)	2416	Nantes
					(24300)	2418	Milan
					(24420)	2436	Saint-Romain
					(24450)	2438	Stornoway
					(34210)	3411	Trois-Lacs
06	**Montréal**						
38	Brome	(49950)	4995	Berthier, partie Lac-Nasigon	(42380)	4214	Saint-David
39	Shefford	(58970)	5897	Joliette, partie Dépôt-du-Lac-au-Pin	(42720)	4229	Saint-Gérard-Majella
40	Bagot	(61960)	6195	Montcalm, partie Desserte-du-Lac-d'Argent	(42780)	4231	Saint-Michel-d'Yamaska
42	Yamaska (Partie)				(42760)	4232	Yamaska
47	Maskinongé (Partie)				(42740)	4234	Yamaska-Est
49	Berthier (Partie)				(47320)	4721	Saint-Didace
50	Richelieu				(47920)	4792	Maskinongé, partie Lac-Villiers
51	Saint-Hyacinthe				(49600)	4932	Saint-Michel-des-Saints
52	Rouville				(75620)	7559	Amherst
53	Iberville				(75660)	7561	Lac-des-Plages
54	Missisquoi				(76120)	7601	La Conception
55	Saint-Jean				(76150)	7604	Lac-Tremblant-Nord
56	Chambly				(76200)	7607	Labelle
57	Verchères				(76260)	7609	La Minerve
58	Joliette (Partie)				(76560)	7614	La Macaza
61	Montcalm (Partie)				(76910)	7692	Labelle (2)
62	L'Assomption						
63	Terrebonne						

Régions administratives Divisions de recensement		Municipalités à exclure ou à inclure dans la description des régions administratives					
		Municipalités à exclure			Municipalités à inclure		
06	**Montréal (suite)**						
64	Île-Jésus						
65	Île-de-Montréal						
66	Laprairie						
67	Napierville						
68	Huntingdon						
69	Châteauguay						
70	Beauharnois						
71	Soulanges						
72	Vaudreuil						
73	Deux-Montagnes						
74	Argenteuil						
75	Papineau (Partie)						
76	Labelle (Partie)						
07	**Outaouais**						
47	Maskinongé (Partie)	(75620)	7559	Amherst	(47820)	4781	Manuan, R.
49	Berthier (Partie)	(75660)	7561	Lac-des-Plages	(47960)	4796	Maskinongé, partie Manouane
58	Joliette (Partie)	(76120)	7601	La Conception	(49950)	4995	Berthier, partie Lac-Nasigon
61	Montcalm (Partie)	(76150)	7604	Lac-Tremblant-Nord	(58970)	5897	Joliette, partie Dépôt-du-Lac-au-Pin
75	Papineau (Partie)	(76200)	7607	Labelle	(61960)	6195	Montcalm, partie Desserte-du-Lac-d'Argent
76	Labelle (Partie)	(76260)	7609	La Minerve			
78	Gatineau	(76560)	7614	La Macaza			
79	Hull	(76910)	7692	Labelle (2)			
80	Pontiac						
08	**Abitibi — Témiscamingue**						
83	Témiscamingue	(84810)	8482	Obedjiwan, R.	(98120)	9809	Lebel-sur-Quévillon
84	Abitibi (Partie)	(84920)	8491	Abitibi, partie Obedjiwan	(98150)	9811	Matagami
98	Terr.-du-Nouveau-Québec (Partie)	(98400)	9802	Baie-James (1)	(98810)	9880	Waswanipi, R.
09	**Côte-Nord**						
97	Saguenay (Partie)	(97530)	9748	Saint-Firmin			
		(97985)	9798	Saguenay, partie Sagard			
10	**Nouveau-Québec**						
98	Terr.-du-Nouveau-Québec (Partie)	(98400)	9802	Baie-James (1)			
		(98200)	9804	Chibougamau			
		(98180)	9806	Chapais			
		(98120)	9809	Lebel-sur-Quévillon			
		(98150)	9811	Matagami			
		(98810)	9880	Waswanipi, R.			
		(98820)	9881	Mistassini, R.			

1. Comme le territoire couvert par la municipalité régionale de la Baie-James chevauche en partie quatre régions administratives et qu'aucun amendement ne vient clarifier la situation, on a convenu de n'attribuer aucune région à la municipalité.

2. Dénomination non attribuée en ce moment.

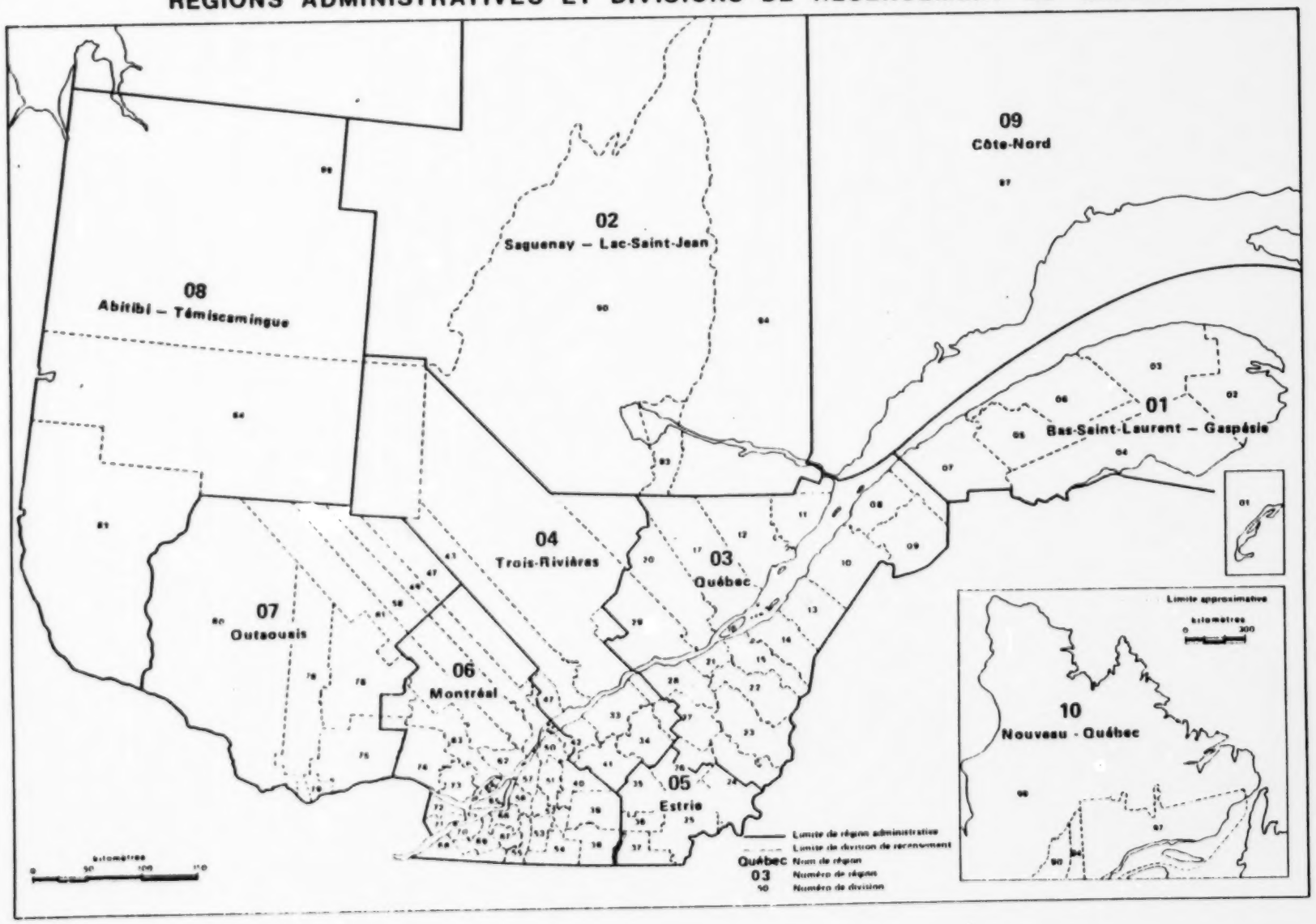
Région administrative: division du territoire québécois en dix régions telles que stipulées dans l'arrêté en conseil nº 524 du 19 mars 1966 sur la proposition du ministre de l'Industrie et du Commerce.

Division de recensement: unité géostatistique, définie et exploitée dans les recensements canadiens, dont la délimitation ressemble à celle du comté municipal du Québec.

Municipalité: territoire d'administration locale régi par les lois municipales du Québec.

Code géographique: codification numérique pour chacune des municipalités du Québec.

Source: Bureau de la statistique du Québec, Division de la normalisation, Section du Territoire.

Juin 1981

RÉGIONS ADMINISTRATIVES ET DIVISIONS DE RECENSEMENT DU QUÉBEC